

2018年第12期

BELARUS

政治. 经济. 文化

ISSN 2617-6904



奔向2019

位于欧洲中心的国家



为您提供全方位资讯



目录



“我们和白俄罗斯一起做了很多事情”

8 万亿美元的五计划

今年秋天对中国来说非常特别。五年前，中国国家主席习近平宣布了现代条件下复兴丝绸之路的历史性举措的关键原则。

23 第二届欧洲运动会75%的员工将由志愿者组成

“2019年第二届欧洲运动会的理事会”志愿者基金会的负责人娜杰日达·阿尼萨维茨在志愿者运动发展部门间协调委员会的扩大会议上这样发言。

25 一致决定

布德斯民俗节作为一项意义重大的节日，被列入人类非物质文化遗产名录

26 来自纳里波克斯基森林的骑士

联合国开发计划赋予欧洲野牛（白俄罗斯森林的象征）生命，建立了更加舒适的生活条件

11 团结路上的朋友

中国报纸人民日报的博物馆中，其中一个展台致力于与白俄罗斯出版社星星的出版联合项目。明显的证明：由星星和人民日报编辑早些时候签署的文件中所载的富有成果的合作仍在继续。

22 旅游业的发展

第二届欧洲运动会的“贵宾卡”将于12月1日发放



重要的形象

Беларусь. Belarus

月刊
第12期（1023），2018年

从1930年起开始出版。

创始人：
兹维亚兹达出版社

总编辑
哈利科夫·维克托·
米哈伊尔洛维奇

责任秘书
瓦连京娜·日达诺维奇

出版社地址：
白俄罗斯，明斯克市波格丹·赫梅利尼茨基街10a
号楼，邮编：220013。
电话：+375 (17) 287-19-19,
+375 (17) 292-66-92。

官方网站：www.vvazda.by
E-mail: belarus.mag@mail.ru

订阅邮编：74820。

出版许可号：8
许可证颁发日
期：2018/07/16
颁发机构：白俄罗斯
共和国信息部

设计与排版：
塔季娅娜·斯托洛日内克雅
利普·马丽莎瓦尔
校对
阿丽莎·冈戈

出版语言：白俄罗斯语，
英语与汉语。

本刊向50个国家供应。

文章作者对文章内容的真实性负责。如果引用本杂志内容，一定要注明材料出自《BELARUS》杂志。
《BELARUS》杂志出版社
不对广告内容负责。

出版日期：2018/12/21
规格：60 x 84%
胶印
Conventional printed sheets 6,51
Accounting published sheets 6,84

印刷量：1648份（其中413份白俄文版）

订购号

Dzivimaks印刷厂，地址：
白俄罗斯，明斯克市阿埃罗德罗姆纳亚125号
楼，邮编：220007。
营业执照号：02330/53，
颁发日期：2014年3月14日

©兹维亚兹达出版社，
2018年。

封面设计：
利普·马丽莎瓦尔

精彩继续



弗兰蒂谢克·日尔卡：
“言出必践”

39 英国人的白俄罗斯旅游指南

作家和律师奈杰尔·罗伯茨展示了他在我国体育和旅游部的工作

48 快乐，美丽，灵感.....

白俄罗斯大剧院音乐节目“合唱歌剧音乐”按照传统每两到三年一次，期间不仅包括合唱团的现代剧目，还包括过去演出的剧目。



54 人们必须知道：羽毛球是一项真正的运动

国际羽毛球比赛白俄罗斯国际赛事首次在明斯克举行，成为明斯克第二届欧洲运动会的考验。在猎鹰俱乐部竞技场，比赛将在2019年举行，不仅运动员，而且组织者可以自我检验。

42 剪纸的抗抑郁作用

剪纸——从纸上剪下的精致花边图案。这些可以在新年前夜的窗户上看到。但这是艺术剪辑的最简单版本。它更复杂的版本很有趣 - 深思熟虑的，简洁的，在纸上剪下富有想象力生动的情节。白俄罗斯文化研究员叶夫盖尼·撒胡塔教授将莫洛杰奇诺州的剪纸列为一个单独的现象。你可以在莫洛杰奇诺州学校的剪纸展览中看到它，它在明斯克的国家历史博物馆向公众开放。



信息将受益

“巨石”中白俄罗斯工业园和白俄罗斯自由经济区的投资者的机遇出现在瑞士霍恩公社

白俄罗斯-瑞士商业理事会上讨论了白俄罗斯向瑞士增加商品和服务出口的前景；白俄罗斯自由经济区和巨石中白工业园工作的具体情况；白俄罗斯-瑞士项目实施中的创新、投资、后勤和海关监管问题，金融和银行业务商业工具。

大约40名白俄罗斯和瑞士大型机械制造综合体、物流和咨询公司、金融机



ALISA GUNGOR

构、自由经济区和巨石中白工业园管理层的代表参与了理事会的工作。白俄罗斯和瑞士商界代表之间也进行了沟通与合作交流。

材料来源于白通社

寻求伙伴关系

法国希望与白俄罗斯在IT领域开展合作

最近，法国驻白俄罗斯大使基尼尔·康尼斯在明斯克带领20多家法国企业领导人组成的代表团访问白俄罗斯时强调，白俄罗斯为IT领域的发展创造了有利条件，法国合作伙伴对此特别感兴趣。据他介绍，5-6家法国公司已经成功在白俄罗斯IT行业运营，今年它们的数量正在增加。

除此之外，基尼尔·康尼斯指出，白俄罗斯与法国在水净化和再循环产业的合作前景十分广阔。法国公司在这些领域占据领先地位。

目前，法国代表团表示，法方在许多领域上期待与白俄罗斯的合作，其中包括汽车制造业、国际运输、工业材料和包装设备的分销、工业协作、为工业企业提供维护服务、贷款和金融服务。

法国代表团会见了世界银行代表、白俄罗斯轻型轿车经销商市场的领导人、两国领先公司的负责人，以及在白俄罗斯市场上进行国际咨询、高科技、工业合作、银行业务的负责人，访问了别拉斯工厂并与工厂领导进行了会谈。

材料来源于白通社

机器人将参与制造机械

许多国家都有机器人生产工厂，但中国仍然是机器人生产产业的领导者。据路透社报道，在中国将有另一个机器人技术工厂，其中机器将与人们一起工作。



NEW.ABB.COM

新工厂将由瑞士ABB公司建造，该公司生产各种设备，从电气设备到工业机器人。它位于上海机器人公司校园附近，因为中国是仅次于美国的第二大ABB市场。已经拨款1.5亿美元用于建设。

该工厂将配备特殊软件，使工业机器人能够与人们一起工作。YuMi机器人将参与组装精细小部件，其中一个在2017年作为人类交响乐团的指挥。机器人将在中国生产，并出口到亚洲国家。据ABB称，2017年，制造的每三个机器人中有一个被送往中国。总的来说，该国获得了138,000个机器人设备。这些和高需求与劳动力成本上升有关 - 许多公司正试图使各种生产过程自动化。

伊万·库帕瓦斯

奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔：

“我们和白俄罗斯一起做了很多事情”

苏丹共和国总统访问了明斯克

这次访问是我国与东非国家发展双边关系的合理延续。一年半前，白俄罗斯总统在双边关系史上首次访问苏丹，这是一次强有力的推动。“我们当时达成了一系列协议，这些协议当然可以引导我们达成高水平的合作，至少我们可以在履行这些协议时为我们的关系奠定基础”亚历山大·卢卡申科在独立宫对非洲友人的到来表示欢迎“我们决心尽快实施苏丹方面的所有协议”。

苏丹总统确认了一年半前喀土穆联合工作的影响以及苏丹与白俄罗斯之间的友好关系。他说，两国有许多巧合，政治，经济，军事技术合作正在发展。“你访问苏丹的真正结果是我们决定在白俄罗斯开设大使馆，”奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔说道，“我们可以与白俄罗斯做很多事情，包括与和平有关的问题”。

“为了改善贸易中的双边利益，白俄罗斯公司将在您的领土上开采黄金，您土地非常富含这种金属，我感谢

您决定向我们提供第二座金矿”他说。

今天两位总统之间会谈的另一项重大成就是就在苏丹建立全周期装配厂和农业综合体达成协议。“在不久的将来，我们将在苏丹开设一个机器制造中心，在那里将组装拖拉机，汽车和建筑设备。我们还将建立奶牛场和封闭式温室，用于在保护区种植蔬菜和幼苗，”白俄罗斯总统继续说道。

“我们希望的专家为我们将要在苏丹生产的设备做好准备，”他补充道，“在现有中心，我们将培训你的公民。”

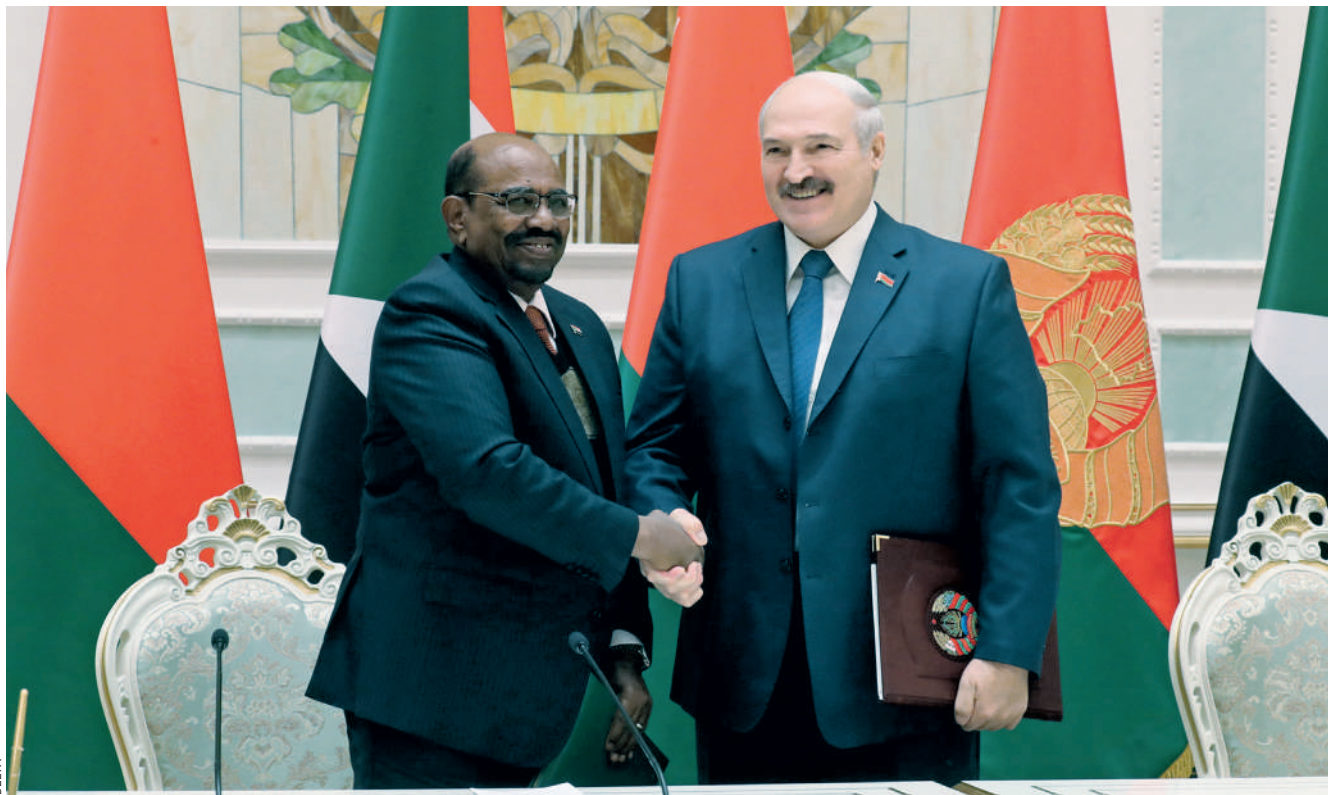
白俄罗斯总统表示愿意在人道主义领域进行合作：教育，科学，体育。

“总统先生，您为白俄罗斯与苏丹的合作作出了一个决定性的决定。取消将在喀土穆工作的合资企业的制造设备税，”亚历山大·卢卡申科说，“这将提高技术的竞争力，我想我们可以交易正如我们刚刚同意的那样，这种技术不仅在苏丹，而且在整个非洲”。

白俄罗斯领导人感谢奥马尔·巴希尔对联合倡议和项目个人支持：“我们准备进行公开对话，讨论为各国人民的利益开展合作的热点问题。”

会后，签署了法律和税收领域的各种政府间协定，以及各部委，部门和公司之间就合作达成的协议。国家元首签署了一份联合声明，评估了两国之间的合作，表达了相互尊重和支持，确认了发展经贸关系，工农业互动的重要性。

白俄罗斯总统评价谈判结果富有成效：“各国之间的合作一直在发展，过去一年半取得了重大进展，”他在签字仪式结束后表示，“苏丹仍然是非洲重要和可靠的伙伴。我们有良好的政治关系。我们欢迎苏丹驻白俄罗斯大使馆开放，准备在苏丹境内采取同样的步骤”。明斯克谈判的重点是贸易和经济关系，他强调：“总的来说，我很高兴双边协议正在实施。白俄罗斯和苏丹部门都在努力实施他们的计



亚历山大·卢卡申科与奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔

划。我们努力实现更加现代化和多样化的经济关系，而不仅仅是货物交换”。为此，白俄罗斯正在实施一种项目方法，以组织向苏丹出口产品。“特别是，我们正在各种项目中推广我们的服务，设备和设备，例如建立机器制造企业，肉类和乳制品综合体，利用白俄罗斯技术在保护区种植蔬菜和幼苗，或者是一个有前途的黄金勘探和开采项目，总统解释道，“我们认为这种做法是互惠互利的。这对双方来说都是双赢的局面”。白俄罗斯领导人深信，两个国家。白俄罗斯连接欧洲和亚洲，是欧亚经济联盟的成员国。苏丹是阿拉伯文明与非洲之间的桥梁，非洲通往非洲大陆。“我们可以为这个地区提供一些东西”亚历山大·卢卡申科说道，“因

此，有必要继续合作，为非洲和欧亚大陆的推广创造联合产品”。白俄罗斯总统强调，首先他们打算向苏丹出口高科技产品，随后组建联合装配企业。他说：“我们从白俄罗斯出口的建立和多样化不仅符合我们的利益，也有助于苏丹的经济发展——解决苏丹方面的工业化，农业发展，培养当地高素质人才等任务这一事实”。白俄罗斯总统总结说：据我所知，现在没有任何障碍。”在2018年的10个月里，白俄罗斯货物对苏丹的出口几乎比2017年同期翻了一番。白俄罗斯总统强调，有必要继续努力使白俄罗斯和苏丹人，主要在贸易和经济领域的合作达到更高的新质量水平。我们同意我的朋友奥马尔·巴希尔。我们也同意与

南苏丹合作，我建议三个国家可以组织合作：苏丹，南苏丹和白俄罗斯”他说。最重要的协议是将签署的文件转换为白俄罗斯总统下次访问喀土穆的生活。应在苏丹建立机器制造中心，农业综合体，白俄罗斯技术温室，并应建立联合金矿。苏丹共和国总统确认，两国领导人在许多经济和政治问题的观点一致。“今天和之前签署的所有协议都为双边经济关系的发展创造了肥沃的土壤”他说“在苏丹，我们将监督所有协议的实施，因为它们为进一步的合作提供了巨大的推动力。对苏丹和白俄罗斯来说，这是战略关系的开始”。奥马尔·巴希尔保证，所有在明斯克签署的文件将在亚历山大·卢卡申科下次访问苏丹之前实施。

奥尔加·梅德韦杰娃

联盟保持平等的条件

欧亚经济联盟最高理事会会议在圣彼得堡举行，白俄罗斯总统参加了会议

根

据白俄罗斯国家领导人的说法，对于欧亚经济联盟来说，这是一个很好的机会，可以团结起来，为合作的发展提供更大的动力。“我们来做吧。”这取决于我们坐在这张桌子上的人。白俄罗斯已做好准备，总统说。

在取得的积极成就中，亚历山大·卢卡申科注意到“EAEU海关法条约”的生效，使摩尔多瓦成为观察员地位。国际电联成员国还签署了一项临时协议，该协议将导致与伊朗建立自由贸易区，并与中国达成贸易和经济合作协议。与此同时，白俄罗斯总统指出，目前仍有一些重要问题尚未解决。亚历山大·卢卡申科就此提出了白俄罗斯方面的立场。

“我不得不谈论这个，但我会说一些不是在哭泣和哭泣的事情，而是就我们达成的协议而言，但没有做到。而且，就我们的联盟（我亦是其建立的创始人）在劳动力，资本，服务，商品的自由流动形成的事实而言，最重要的是，我们达成一致意见，创造统一经济体，所有商业实体和我们的人民将拥有平等的条件。如果没有这样的平等条件，那就没有联盟，白俄罗斯领导人说。

排除保护主义

总统表示，在2018年初，作为欧亚经济联盟机构主席的俄罗斯继续致力于消除阻碍形成共同欧亚经济联盟市场的障碍，例外和限制。“这确实是我们联盟最严重的问题之一，几年前白俄罗斯方面确认了这个问题。但是，这个问题并没与得到完美解决。此外，新障碍正在被消除的障碍所取代。它已成为一种惯例，国家元首指出。

亚历山大·卢卡申科认为，这是一种完全不可接受的情况，违反了达成的协议。“正如实践所表明的那样，重要的是不仅要消除障碍，而且要同时创造条件，排除它们再次出现的可能性。在这方面，我建议让我们的欧亚经济委员会有权在任何一个缔约国重新引入现有限制或扩展的情况下作出决定”。白俄罗斯方面认为，这不会影响各国的国家利益，同时允许排除对整合进程造成严重破坏的保护主义。“坐在这张桌子上的每个人都对贸易中的世界贸易保护主义作出了反应，称之为粗暴的经济战争。那么我们为什么要创造它们呢？总统问道。“我们还应该增加我们各国行政当局代表的责任，使其做出违反我们联盟条约所载原则的决定”。

形成共同市场

白俄罗斯赞成确保所有欧亚经济联盟国家全面和无条件地履行国际电联规范及其义务。亚历山大·卢卡申科提醒说，双方同意在2025年前建立天然气、石油和石油产品的共同市场。

“我们有义务按计划完成所有工作，并确保联盟在稳定和公平的政策条件下工作，”国家领导人说：在联盟关系中，没有供应商和消费者的利益。只有有一个完整的系统——欧亚经济联盟。在此基础上签订盟约。

总统表示声援俄方关于发展新的合作领域，包括核能和可再生能源的重要性。然而，他指出，由于缺乏对主要石油和天然气市场形成原则的一致意见，欧亚经济联盟无法更快地取得进展。解决这一关键问题将使各国开始探索其他领域。

数字化经济

国家元首在这次会议上以狭隘的格式对这一主题进行了实质性讨论。各国在向现代技术和生产模式过渡方面面临着雄心勃勃的挑战。“整合的效率以及整体联盟的未来将取决于我们如何通过数字解决方案整合我们各州的潜力，”亚历山大·卢卡申科说。“白俄罗斯准备全面参与实施欧亚经济联盟数字订单的项目举措。”

首先，我们谈论的是数字贸易与合作，电子物流，数字交通走廊的形成，农业和“工业中确切技术的发展。

我们白俄罗斯人长期从事数字化工作。根据我们的经验，我必须说：现在谈论数字化和IT技术的发展是时髦的。这是一个非常重要的领域，它可以显着激活生产，降低成本。但这可能是今天的20-25%。而且，可能很长一段时间都会如此。70-75%是今天为我们提供食物的传统经济。因此，我们不应该忘记这一点”国家元首补充道。

扩大太空服务

在目前的欧亚经济联盟首脑会议议程上，还介绍了在根据国家遥感数据来源提供空间和地球信息服务方面开展合作的问题。

“鉴于其对相关产业和部门发展的紧密连接，这一举措的实施将为我们的创新和产业合作提供强有力的推动力”总统深信不疑。

在谈到进一步发展欧亚经济联盟的前景时，亚历山大·卢卡申科指出，欧亚建筑应该涵盖所有新的合作领域。

“在这方面，特别重要的是，在签署欧亚经济联盟条约之日起的一年内，我们可以看到我们工作的具体和切实成果。没有人会怀疑欧亚经济联盟是一个旨在改善所有成员国经济福祉的有效联合项目”白俄罗斯领导人总结道。

材料来源于白通社





万亿美元 的五年计划

今年秋天对中国来说非常特别。五年前，中国国家主席习近平宣布了现代条件下复兴丝绸之路的历史性举措的关键原则。这个创意提案首先在哈萨克斯坦，然后在印度尼西亚。然后，它似乎只是一个美丽的口号，许多人怀疑实际实施如此大规模，跨国联合项目的可能性，这

个项目联合了所有大陆。但是，时间证明了一切。现在，中华人民共和国主席提出的所有建议都已转化为具体行动。由人民日报，中国共产党中央委员会和海南省政府组织的“一带一路”五周年媒体合作论坛的与会者反复强调了这一点。这些活动

个具有里程碑意义的地方举行了一博鳌，位于海南岛东海岸。来自90个国家代表和国际组织的250多名代表，包括白俄罗斯代表在内的205家媒体聚集在一个大厅，共同讨论媒体的互动计划，并就全球项目的前景分享观点。一带一路计划如何成为全球趋势？



“书面上的”项目 五个方向

如你所知，在过去几十年中，一些国家提出了自己的复兴丝绸之路的概念。这里值得一提的是日本。政府在1996年以“丝绸之路外交”为标题提出想通过“丝绸之路战略法案”，该法案旨在加强美国对中亚和高加索国家的援助，以减少俄罗斯在该地区的影响力。2011年秋季，美国重新启动了“新丝绸之路”倡议，当时该倡议旨在改善由于中亚能源资源向南方转移而造成阿富汗经济形势。在计划之后，通过整合中亚和南亚（包括巴基斯坦和印度）地区各国的经济，建立自由贸易区，从北向南建设运输路线和天然气管道。但是，所有这些想法都只是纸上谈兵。韩国政府在2009至2013年期间宣布了“丝绸之路”口号下的几项倡议。所有这些都旨在为非洲大陆的原材料铺平道路，特别是在中亚，并加强韩国在该地区的业务。经过与日本，印度，澳大利亚和美国多次洽谈，将一起共同创建自己的“另类“丝绸之路”——“亚非增长走廊”。正如其宣布的那样，它与中国倡议的根本区别在于，它将侧重于开放私营部门合作的可能性，并有助于吸引新兴市场的投资。正如专家们所指出的那样，现在很容易看出这些举措都不具有普遍性，也没有采用综合方法。每个项目的理念都受到这样一个事实的限制：一个或几个“创始国家”他们自己从发展中国家获得廉价资源中受益。

中国倡议最初基于其他原则。2013年，中国主席立即提出了五个关键领域，根据“一带一路”倡议可以实施联合项目。首先，它正在加强各国之间的政治磋商。习近平主席主动就经济发展和战略策略进行详细的意见交流。在维护分歧和协商的基础上实现共识的原则，制定区域合作发展方案和活动，为政治和法律领域的区域一体化开辟绿灯。还提议加强统一运输系统的发展。中国主席宣布中国愿意积极考虑改善与所有国家相关的跨境基础设施，转而逐步建立连接东亚，西亚和南亚的网络。这为世界各国公民的经济活动创造了有利条件。演讲亦是关于加强贸易关系。超过30亿人生活在丝绸之路的经济区；这些都是巨大的市场。显然，贸易和投资合作潜力巨大。建议寻找适当的方案来简化贸易和投资条件，努力消除贸易壁垒，减少不必要的成本，提高经济交易的速度和质量。增加以本国货币支付是合乎逻辑的。中国提议更积极地采取这种方案。这是一个计算的步骤，因为在当前和本国货币的过渡可以显著降低货币交易的成本，加强各国的金融体系，防范金融风险，并提高区域经济的国际竞争力。另一个重要论点是加强人际关系。国际关系建立在各国人民的相互友谊之上。为了在这些领域取得成功，必须得到民众的支持，加强各国人民的友好交往，增进相互了解和传统友谊。通过这种方式，区域合作将获得坚实的社会和公共

基础。这是中国领导层制定“一带一路”倡议的基本方法。“一切都是开放和透明的，没有主导力量，只有各方平等参与，没有黑暗的行为，只有开放性和透明公开。没有“赢家得到一切”的原则，而是互利共赢的愿望，这是中方的基本方针，中国外交部长王毅这样说。为了实施国家发展和改革委员会的全球项目，组织了一个管理办公室。亚洲基础设施投资银行已经开业。还由中国政府牵头成立了联合投资基金。在实施“一带一路”倡议的五年中，中国与88个国家和国际组织签署了103份合作文件。中国与“一带一路”国家的贸易总额超过5万亿美元，中国在该项目所涵盖国家的投资总额超过700亿美元。中国企业在该倡议国家开设了75个经贸合作区，新增就业岗位20万个。各方共同为全球经济发展和区域一体化发展了新的合作模式。“中国的倡议“一带一路”为促进国际合作提供了重要平台，提出了新思路”联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯说。他强调，这一战略允许启动新的基础设施项目，吸引对发展中国家的投资，并减少失业。“一带一路”的建设似乎对各方都是互惠互利的，古特雷斯说。

没有障碍

中国的“一带一路”倡议旨在实现全民发展，今天我们已经可以谈到它向新的，更好和更高质量的实施阶段的过渡。人民日报社长李宝善在媒体合作论坛上表达了这一观点。“现在人类面临着严峻的挑战，只有共同找到他们

接第10页

接第9页

的有效答案，在我看来，“一带一路”倡议可以为许多现代问题提供解决方案，有助于维护和平，扩大全球合作”李宝善说。据他介绍，这个大型项目的一个重要特点是，它考虑到了发展中国家的利益，并没有专注于地球上的主要经济体。

在谈到中国的外交政策时，李宝善强调，中国近年来为维护本地区和世界的稳定作出了重大贡献。李宝善说：“中国不会为其他国家制造障碍和阻挠，反对使用武力，欢迎各领域的合作。”值得注意的是，“一带一路”倡议是根据现有国际规则实施的。我们有可能及时得出结论认为有必要改进国际法律体系，但这应该是客观和透明的自然演变。

李宝善对论坛的参与者表示欢迎，并表示这一事件每年都呈现出动态，并得到许多国家的支持。“我们的论坛是媒体对话的坚实平台。人民日报鼓励国际交流与合作，我们将努力跟上媒体和信息技术领域的新趋势。创新主题将永远是我们国际会议的焦点，他补充说。

作为中共中央政治局委员，黄坤明在与媒体合作论坛的与会者会见时说，“一带一路”已经从概念转变为行动，从梦想到现实。他希望有关国家和地区的媒体不断深化互动，积极传播有关倡议的信息。反过来，外国代表表示愿意加强媒体之间的合作，从而为实现全球项目作出更大贡献。

白俄罗斯是中国在建设“一带一路”方面的重要伙伴。

顺便说一下，中华人民共和国主席一再强调这一点。“我们各国应该加大力度加强贸易和投资关系”习近平主席说。明年在中白工业园区“巨石”的基础上举办“一带一路”论坛非常重要。还有更多。至于媒体的互动，人民日报和星星报社之间的合作富有成效，这些合作载于编辑签署的相应备忘录中。我们正在实施一个联合项目，该项目在我们的互联网门户网站上展示（在星星网站上，它被称为“来自中国的新闻”），以及出版物页面。它展示了白俄罗斯和中国的广泛生活。值得注意的是，世界领先的大众传媒之一人民日报博物馆的其中一个展台展示了双方的联合项目。

尼古拉·李特维诺夫



团结路上的朋友

在世界上最大的媒体之一——中国人民日报博物馆中，其中一个展台致力于与白俄罗斯出版社星星的出版联合项目。明显的证明：由星星和人民日报编辑早些时候签署的文件中所载的富有成果的合作仍在继续。



如

何实施这个国际项目，以及参观中国海南省和参加周年纪念第五届媒体合作论坛“一带一路”我们与“星星”出版社主编保罗·苏赫鲁科夫对话。

— 保罗·雅科夫列维奇，哪里可以阅读星星和人民日报编辑部的联合项目由两国记者编写的文章？

— 联合项目在我们的互联网门户网站上展示。特别是在出版社“星星”的门户网站上，有一部分“来自中国的新闻”，网<http://zviazda.by/be/vestki-z-kitaya-0>白俄罗斯的新闻在互联网上发布在人民日报的资源上的俄语门户网站。在准备此类材料时，我们的目的是展示白俄罗斯和中国的生活方式。

— 您对不久前的旅行有什么印象？

— 好，很定的。此外，我很高兴有幸两次参加这样一个大型论坛。

— 正如我们所理解的那样，“一带一路”这个项目是一个整合，此外，还有多个...

— 就是这样。我们与其他国家都参与其中。这个项目不仅是经济，社会，人道主义，也是媒体。我们知道其全球目标是恢复仍处于古代的贸易路线。该项目包括许多国家，不仅是那些正式登上丝绸之路的国家。现在它甚至还有非洲国家。还有海上丝绸之路，中国，它正在发展。可以说，有一个由中国领导的全球广泛整体化过程。现在，正如你所知，在大多数整合组织中已陷入危机，英国脱欧有关的欧盟。或者美国退出了“京都议定书”（国际协议，1997年12月在日本通过的“

联合国气候变化框架公约”（1992年）的附加文件，该文件要求发达国家和经济转型国家减少或稳定温室气体排放量）。我们很清楚美国是如何在2017年6月1日宣布退出“巴黎气候协议”的。

— 而中国采取了主动行动.....

— 是的，现在这个大国成为整体化进程的中心。并积极发展它们。而且，几乎所有发达国家都在某种程度上参与了整合工作。我认为，中国作为一个国家，哲学的和耐心的，为所有人提供友谊以及参与这个项目的机会。而且，在我看来，他并不拒绝任何想要参与这样一个过程的人。我的副手尼古拉·利特维诺夫在他的分析文章中引用的数字令人印象深刻（详情见本期杂志8页《万亿美元的五计划》）。顺便说一句，尼古拉是参加论坛的白俄罗斯团队的一员。很明显，在参与该项目的所有州的



大会开幕式

项目存在期间，与中国的贸易额大幅增加。

— 也就是说，我们知道已经对所有项目参与者产生了相当大的经济影响？

— 当然。中国正在为这些活动投入大量资源。在您提出的其中一个项目中，我们也参与其中。几年前与中国领先的报纸“人民日报”签署了合作协议。我尊敬的前任也就是现在的新闻部长亚历山大·卡柳克维奇的功勋业绩都可以在“星星”看到。

— “白俄罗斯新闻”项目是否再次出现在“人民日报”的俄语板块上？

— 是的，“星星”的记者正在准备一系列新闻内容，以及有趣的版权资料。材料位于报纸“人民日报”的电子资源上。在互联网上的“星星”门户网站上，中国的新闻正在提交，他们中国记者正在准备。

— 多亏了合作协议，全世界人民日报电子俄语版的读者将了解白俄罗斯的情况，我们的读者也会知道中国的最新消息？

— 是的，这是一个非常宝贵的合作时刻。

— 其他白俄罗斯媒体也可能发展它吗？

— 中方确定了人民日报，这是负责在“一带一路”项目框架内促进媒体合作的主要报纸。其他白俄罗斯大众媒体也在朝这个方向发展，例如今日白俄罗斯出版社和白俄罗斯通讯社。因此，我也是第二次参加最大的国际媒体论坛。去年它发生在著名的丝绸之路早期开始的地方（敦煌，中国甘肃省酒泉市区的绿洲和城区。他是古代丝绸之路上的中国门户）。同年我们住在海南岛的博鳌，在媒体论坛上有90个国家的代表。

— 2018年媒体论坛讨论了哪些问题？



博鳌的庙宇建筑

— 我们就媒体发展技术交换了意见。首先，重点是电子技术。我们谈到了媒体发展的创新方法。发言者提出了一些其他重要问题：与假新闻对抗，通过媒体宣传的恐怖主义威胁……有非常有趣的报道。特别是，俄罗斯人谈到了促进信息产品的新技术如何进入我们的生活。来自英国，美国的和中国媒体代表，包括人民日报，分享了他们的经历。

— 论坛的氛围怎么样？

— 值得一提的是，它在一个大型商务中心举行：亚洲论坛每年都在那里举行，就像瑞士达沃斯世界经济论坛一样。媒体论坛的气氛不仅仅是友好的，几乎是兄弟般的。对我而言，作为白俄罗斯公民，一个报社负责人，这样的氛围很亲近。令人愉快的是，尽管各国之间存在差异，但在这些会议上仍然存在相互理解。现在整个世界社会面临的挑战，比以往任何时候都更加紧迫，有必要联合起来，以便有效地解决对国际社会很重要的人类问题。这听起来是一致的。例如，在论坛上有乌克兰和俄罗斯媒体的代表，但他们没有将他们的国际问题纳入媒体论坛

的讨论领域。而且，作为一项规则，在现代世界中，这种国际平台经常被用来促进某些狭隘的国家利益。但是，在博鳌的媒体论坛上并非如此。

— 他们说出我们的国家实情；真正的朋友只有通过联合道路团结起来，即使很难……但你是否设法从内部审视中国？

— 它只是它的一小部分……毕竟，这个国家是巨大的，不同寻常的。如果你看一下这些地区就会有所不同。为我们组织了有趣的观光旅游。我们熟悉基础设施，在中国迅速发展，特别是在海南岛。顺便说一句，今天这个位于该国南部的省份被公认为中国最大的度假村和医疗中心。在那里，一个名为医疗集群的大型机构正在快速创建。在超过50平方公里的区域内，中国人设立了医疗设施，一切都是相互联系的。另外，还有中医。如您所知，这是一个全球品牌。海南正在建设一个庞大的基础设施。他们接待来自其他国家的公民和患者。中国人还有一个目标：吸引外国投资者参与他们的项目。这个集群不仅包括所有医疗机构，还包括住宅基础

接第14页



人民日报博物馆中的星
星出版社展台

接第13页 设施，比如机场，火车站。我们参观了一些其他的。并且可以肯定的是，在适当的时候，计划中的所有内容都将毫不犹豫地执行。

— 那里是否已建立医疗中心？

— 我们参观了其中一个。顺便说一下，在健身教练中遇到了一个讲俄语的女孩。正如我们所看到的，一切都有序进行：如果说俄语的病人来了，他们会在哪里得到舒适的治疗。

— 有没有提供一些体验程序？

— 提供了。而且我们有非常丰富的计划。

— 在敦煌，您去年去的地方，基础设施的发展是一样的吗？

— 是的，非常快速的。它是著名的中国戈壁沙漠的中心。有一个联合国教科文组织世界文化遗产：佛教洞穴，大约有3000个。僧侣们在砂岩

中开凿了洞穴，此时还有大量的佛像雕塑：高达30米。它们在砂岩中切割而成。所以，中国人正在创建一个旅游中心。在一个小镇上建起了一个机场，酒店，商业中心……正如他们所说的那样，从沙漠中征服了土地，土壤被带入绿洲，棕榈树从苗圃中运来。每一片土地都充满了新的生命。想象一下：沙漠中心有一个清新的湖泊，一片绿洲……去年我们展示了这些。令人印象深刻！

— 保罗·雅科夫列维奇，成为“一带一路”项目的一部分，您享有盛誉吗？

— 我再说一遍，这是星星出版社和我的荣幸。所有论坛参与者都同意：中国构思的项目是世界上最具有前途的整体化计划之一。有趣的是，它没有强制性的举动，例如：如果你是一个项目的参与者，你应该……一切都是透明的：如果你有兴趣，那么参加，但不要它也是你的意愿。这是一个重要的心理时刻，虽然它肯定不是主要的，但它在道德上是令人愉快的。如果你在那里，在这么大的潮流中，那么你感觉自己就像一个重要的事物的一部分。顺便说一下，出版社“星星”每天都在这个潮流之中，只有在中国本身你才能更加敏锐地感受到一切。

— 您在中国遇到过或者看到过关于白俄罗斯的吗？

— 遇到了！在报纸“人民日报”的博物馆里，我惊喜地发现：我们的联合项目也在那

里得到了反映。我们在北京待了三天，在那里我们看到了一个展台。参观其他地方，那里有白俄罗斯人的“痕迹”，包括我们的大使馆，但没有成功。在首都与中国信息部长在人民大会堂举行了一次有趣的会议。讨论了整体化的重要问题。人民日报的编辑部还举行了一次会议，所有论坛参与者都在场。

— 作为中国的主要报纸，那里有多少工作人员？

— 我们被告知：一千五百名员工，有记者500名。该报现在是一个多元化的控股。总的来说，据我所知，在人民日报控股下，大约有30个楼层，那里有主要的工作室。中国人明白纸质媒体并不像以前那样具有相关性，因此他们积极开发报纸上的电视内容，安排各种脱口秀节目……但是，有趣的是，该出版物的纸质版本看起来，布局仍然大致相同。众所周知，这是中国共产党中央委员会的机关，具有典型的标准布局——类似于苏联党报“真理报”。是的，它现在的插图有大有小，但首页仍然很经典。嗯，众所周知，经典不会老化……

— 来自中国的媒体代表是否准备好不仅以信息形式宣传他们的内容，还在其他方面宣传他们的内容？

— 我还没有收到这样的提议。但我知道：他们对任何可以讲述中国的项目感兴趣，在世界任何地方。通过这种方式，将形成一个关于中国及其公民的积极舆论并远远超出国界。这是他们对未来的长期投资，我相信，他们非常有效。毕竟，世界上的朋友越多，国家自身发展的前景就越大。所以我敢说：我们推动中国项目的任何步骤都对他们有价值。但是中国人是明智的人，他们坚持道德规则，永远不会说：这

一点对我们来说很重要，但那个不是很..... 每一位对他们来说都是客人，同事和伙伴，他们有一种善良和开放的灵魂是受人尊敬的。我举个例子。我看到俄罗斯报纸的总经理巴维尔·聂克伊查与人民日报的同事们进行了交谈。很明显，他有着长期友好的关系，他是第一个在论坛上发言的人，并且有人认为：对于中国人来说，俄罗斯是一个非常重要的合作伙伴。但我只是在某些人可能不注意的小事上看到了这种态度。比方说，中国同事没有明确强调他们的优先事项。我重复一遍，对他们来说都很重要，我从接待和对待自己的态度来感受到这一点。

- 您谈到媒体论坛的友好氛围，那么北京市真实的空气怎么样？北京的雾霾给您留下了深刻的印象吗？

- 哦，不能这样说..... 因为它，摩天大楼在那里若隐若现，路上的行人戴着口罩的。如果我们与白俄罗斯，明斯克在这个意义上对比城市生态，那么我们仿佛一个天堂国家。我想中国朋友会理解我，他们自己也会谈论这个北京生态问题，写下并采取措施。与此同时，在海南岛上，当然，气候方面的天堂是最真实的：它是

30摄氏度，蓝天，棕榈树，椰子正好在你的头顶..... 这个岛屿离越南很近。但在那个天堂，你需要做很多工作。我在晚上看到，例如，他们如何从托苗圃搬运棕榈树，在特殊的容器中，非常小心，为了适应新的环境.....

- 街上怎么样，友好，热情好客的吗？看的到微笑吗？

- 中国是一个好客的国家，他们很欢迎，友好。我们和他们在一起，他们在会议上对我们微笑，有时甚至鞠躬致礼.....

- 您在那停留几天？

- 一共五天，每天都很充实。有一天，从海南岛飞到北京大概飞行4到5小时。

- 您在博鳌四处看看了吗？

- 我们喜欢晚上在城里出去：他们乘出租车，开车去了大海。天气很温暖，甚至在晚上有用，让中国人感到惊讶。毕竟，事实证明没有一个季节的波浪很大。而我们是异国他乡的人！当地人看着这样的夜晚白俄罗斯人，游泳运动员。

- 您带回家的纪念品是什么？

- 我参观了北京的一条丝绸街，那里有很多商店，中国产品亭：衣服，电子产品，纪念品..... 眼睛都不够用了。

很多人在那里说俄语。我买了些东西，讨价还价很有趣：对于中国卖家来说，这是一种生活方式。如果买家不同意，则说明价格非常高，然后逐渐减少。这样的游戏。记者走在那条街上是非常有趣的。总的来说，中国给人的印象是一个幸福的国家。你走遍城市，你看：孩子们正在玩耍，有人从事体操，跳舞..... 人们友善，微笑。我知道，正如他们所说，没有必要将旅游业与移民混为一谈。那里肯定存在问题：就像所有人一样。但中国人决定：他们知道如何设定目标，逐步实现愿望。他们移动，他们肯定会去他们想要的地方。一切都在很好的气氛中，人与人之间的沟通是多么平静！有人说，他们以这种态度生活：如果你有利于中国，那么中国对你也有好处。没有任何人在任何地方乞讨，他们不公开做慈善工作。一方面是开放性的，另一方面或许是残酷的，他们会说他们是善于持家和有原则的。而且我认为：如果他们的幸福取决于那个，那么也许有必要建立他们与世界的关系？这样我们永远不会有过错.....

对话者瓦莲吉娜和伊万·日丹诺维奇



第五届媒体合作论坛



“巨石”的秘密

中国和白俄罗斯“巨石”工业园建设后白俄罗斯国民经济和生活有怎么样的变化，以下是我们与行政主管亚历山大·雅罗申科的对话

越

来越多的媒体称“巨石”为首都的卫星城。这是合理的：在不久的将来

建造的道路将直接连接明斯克与主要的经济中心。但我决定用这辆车来认清自己，并试着了解公园的名称与现实有多么雄心勃勃。路上需要35分钟，这里是一块由轻质混凝土制成的“伟大”石头，一个被不同国家的旗帜包围的象征。周围都在建设者，施工着...沿着挖

出的土地的大片区域扩散开来.....

在主楼，入驻企业的行政和办公室都集中在一起，所谓的“一站”为他们服务，有一个大型 的电子记分



牌。您可以看到世界不同城市的天气，看到附近的明斯克国际机场的航班时刻表。您看看记分牌，想象一下全球投资在这里顺利进行。但公园管理部门的发言人奥莉加·鲁达亚向我解释说，所有服务都只是暂时在这里。我们开始了一次迷你之旅。主楼旁边是由中国招商局建造的商务中心。在屋顶上有一个巨大的钟，比白俄罗斯时间早五个小时，显示北京的时间。商务中心旁边是一座纪念性的展览中心。顺便说一下，现在是白俄罗斯最大的。明年计划在这里举办几个展览。

第一批展品已经展出：消防机器人，超级电容

器，LED产品.....我们还驾驶着卡车查看了海关仓库，以及外国居民的建筑物。然后他们去了亚历山大·雅罗申科的办公室。

几乎是共产主义

- 亚历山大·格里戈里耶维奇，我记得童年时代，那是在90年代，我问大人共产主义是什么。然后妈妈说：“共产主义就是每个人都拥有一切，不再需要钱”这就像在天堂，我当时想。也许，如果在您年轻的时候进入工业园区，您会认为“建立共产主义”看起来就像这样。您觉得呢？

- 是的，很接近天堂了，当然，这样安慰自己。11月份在上海展览会上，当我介绍这个项目时，我说为投资者创造了一个免税天堂，中国翻译人员感到很尴尬。如何正确翻译短语的含义，他们不知道。有趣的情况发生.....

白俄罗斯总统第一次谈到这一点，强调“巨石”确实有前所未有的工作条件。具体来说：在整个项目期间，大约半个世纪，直到2062年，如果我们从2012年6月12日的总统令生效开始计算，我们使入驻企业不对土地和房地产纳税。在此期间不会发生法律变更，这些变更已载入监管文件。投资者的条件只能改善！此外，在最初的10年里，我们的入驻企业免缴所得税，这很重要！起点从收到的那一刻开始，而不是更早。然后征税，但减少了50%。一般来说，在所有方向都有许多优惠：在白俄罗斯免签证停留长达180天，免除原材料，材料，为公园组织进口的设备和减少所得税的关税9%，而不是13%。就

像我们在一起.....然而，私人财产也有购买土地的机会！为什么还不是天堂？

- 您多次在媒体上谈到借用中国合作伙伴的经验。是什么，请告诉我们。

- 是的，为白俄罗斯创建了一个像明斯克第三部分一样大小的独特项目，我们借鉴了中国的经验。有一段时间，他们利用巨石等项目提升了国民经济。自从中华人民共和国宣布改革开放以来，40年来，在我看来，这个国家取得了非凡的成果！这种情况在很多方面都有发生，我再再说一遍，这要归功于特区的发展。例如，苏州中新工业园区：这个州际项目成立于1998年。在深圳市，有着名的蛇口公园：它推动了华南地区的发展。

但是，我必须承认，即使是中国人也对“巨石”的占地

范围和前景感到震惊。习近平主席称之为丝绸之路的明珠：它是丝绸之路经济带的最大点，是中华人民共和国最大的项目。

我们重申了园区管理模式。核心为两个利益不重叠的法律组织。我有幸领导的园区管理处理的行政问题：我们与投资者就入驻企业达成协议，向他们发布优惠政策等等。园区开发公司是一家联合股份公司，其中包中国机械工业集团，招商局等大型国有企业。公司68%的股本来自中国合作伙伴。

白俄罗斯人拥有31%的股权。它控制着该地区的商业发展，及其安排，基础设施的发展，解决了环境安全问题。毕竟，来我们这里的投资者应该在这里工作愉快！

顺便说一句，当我们在德国卢森

接第18页



亚历山大·伊罗申科



白俄罗斯最大的展览场馆综合体



展览馆内部，空间庞大



第一批展品——消防机器人和超级电容器已经就位

堡论坛上展示我们的园区时，展示了技术特征和互联网功能系统，即每秒10 GB，德国商人非常惊讶。他们说即使他们没有这样的机会！最后，我们上面是政府间管理结构，该结构制定项目发展战略并处理全球问题。

— 我们了解中国的长城。现在在中国正在白俄罗斯建造“巨石”。这是不是工业园区命名的秘密？

— 让我们打开我们的地图并考虑我们现在所处的区域。您可能会感到惊讶，这里有15个村庄。其中一个被称为大石头。所以我们的国际项目有一个原始的白俄罗斯名字！与中国人一起讨论，我们为他们提供了其他选择：蓝山，山外，红草甸……但中国人最喜欢“巨石”，它在精神状态和心理方面都很合适。现在它是我们公园的专利名称。

伟大的加入

— 谁可以成为工业园区的入驻企业？

— 任何法律实体。要做到这一点，你需要在“巨石”注册，成为白俄罗斯的入驻企业。该过程本身很简单，并且可以在“一站式”模式下快速执行。我们专门创建它以获得最大的便利。你写一个申请，提交成分文件，在我们看来，支付一个象征性的金额，一个基本金额，大约10美元，用于注册。然后我们自己做所有事情：如有必要，我们会让入驻企业参与税务和统计会计，我们称之为白俄罗斯各部和部门的代表。我强调：一切都在现场完成，无需去任何地方。该过程需要几个小时。曾有过这样的：在8分钟内，一



亚历山大·伊罗申科：“站在高处，才能看见远方”

位入驻完成登记。它由德国公司迪芬巴赫与来自中国，白俄罗斯和俄罗斯的合作伙
伴共同创立。它适用于基于
新材料使用的复合材料，而
不是金属的机械工程。该项
目为2.2亿欧元。除了正式
的法律细微差别之外，为了
成为入驻企业，您需要提交
一个应该专注于高科技创新
产品的投资项目。这些是CT
技术，电子，新材料，制药
，机械工程，这一直是我们的
首要任务，因为白俄罗斯可
以称为机器制造集群，它是
我们经济的基础。.....还有，
电子商务，加工和储存大量
信息，科学研究。投资入场
仅50万美元。如果入驻企
业长期申报项目，则投资应
至少为500万美元。对于中
小企业的实施，未来三年的
投资资源也应至少为50万
美元。

— “巨石”有多少入驻企业？

— 很难说出这样的数字。现在
有39个，在两个星期内将有
41个。2020年最近的前景
是100个企业，我们可以容
纳超过8公顷的面积。

— 很高的计划！

— 不要惊讶，数字是非常真
实的。两年前，坐在这把椅
子上，我谈到了计划加倍入
驻企业的问题。现在我明白
有必要谈谈他们的数量增加
五倍。很明显，这些数字不
会迅速增长，但你需要设定
雄心勃勃的目标！我们希望
申报投资的数量不少于20
亿美元，产量10亿，创造
额外的就业机会不少于6000
人。总的来说，鉴于该项目
将位于112平方公里，这是
11,247公顷，每个入驻企
业都有足够的空间。

— 告诉我们更多关于已经进
入该项目的企业，关于白俄
罗斯代表，还有一些其他的。

— 大多数企业来自中国，
有22个。还有来自德国，美
国，以色列，立陶宛，俄罗
斯，奥地利.....我们将自
己定位为国际平台，吸引
来自世界各地的投资者。
白俄罗斯企业为9家。这已
不算少。例如，黎凡特集
团生产空调设备。顺便说
一句，它们被积极地用于建
设国内核电厂以及国外核
电厂。Ассомедика是另一个
白俄罗斯有趣的项目。还
专注于出口货运。生产用
于各种目的的医疗产品。
在未来，他们已经完成超
声设备（自动超声诊断）
的发布。我们正在等待几
家即将开始生产食品生物
降解包装工厂的公司。我
们真的希望这些发展将被
Сант-Бремор等主要食品
制造商所采用。白俄罗斯
在船舶，航空航天建筑
的3D格式金属产品生产领
域有很多有前途的项目。
我在每次采访中都强调，
我们非常非常高兴地看到
白俄罗斯投资者进入“巨
石”的行列！对他们来
说是同样的优惠

接第20页



参观展览会的人数众多



中国客人参观“巨石”中白工业园模型



新闻发言人奥尔加·鲁达



行政大楼的大厅

接第19页 政策。我们希望他们与外国公司合作开发有趣的项目。学习技术，技术文化，采用最佳实践，接受国外企业的订单。相信我，这是对他们说，工作取得好成绩的方法。例如，我们生产激光设备的美国企业“Рухтех”拥有非常高的技术流程，我们尚未掌握它们，没有在任何地方使用。因此，没有合格的人员。然后这个项目的创始人在这里建造，顺便说一下，白俄罗斯人建造了教育中心。因此，劳动力资源是白俄罗斯人！正如他们所说，可以从生产中学到经验。

城市 - 干净的绿宝石

- 我看着华丽的柠檬树，象征着财源广进，在你的办公室里成长，我不禁要问“巨石”的生态。当我在园区的网站上阅读它的描述时，我记得儿童歌曲中右这样的句子：“我们去往翡翠城的道路多艰……”总的来说，在一个地区将大规模生产与工厂和环境友好型城市结合起来是困难的吗？

- 不要认为现代生产和生态是不相容的。我们的项目是白俄罗斯唯一一个获得欧盟生态管理和审核计划证书（泛欧环境保护和污染控制系统）的项目。我们从外国合作伙伴那里收到了它，特别是德国专家。他们不止一次来到这里：他们检查了整个区域，未来的生产和现有的生产。总的来说，他们进行了认真监督。现在我们不得不每年确认城市生态的状况。顺便说一下，对于中国人来说，环保问题尤其严重。他们甚至注意到在我的

办公室里没有足够的绿色。现在，我这里有盛开的柠檬花。他们的愿望被考虑在内：我们尽可能地保护自然景观，这是我们公园的“绿色光环”。在其北部和南部地区有国家自然保护区。顺便说一句，在南部，我们有伏尔玛河流经的彼得罗维奇水库。在未来，我们计划在那里休闲娱乐区休息。

— 听起来很有吸引力！谁可以这里的通行证？

— 这将是一个开放的区域，我认为明斯克居民10至15年之后，你有孩子，我和孙子孙女一起，甚至还有曾孙子，时间过得如此之快！我们会来这里愉快地放松一下。坦率地说，我们的计划雄心勃勃。当然，在所有的时间里，我们都希望在30年之前实现中期发展的主要里程碑。生态城将有人居住，

尤其是入驻企业和所有与我国未来经济建设有关的人。同意，这很方便：当场解决紧急问题，并在那里生活。根据总体规划，全市将有超过13万人，约有12万劳动力资源。

我们的一切都会好起来的

— 白俄罗斯从免除多笔付款的外国公司的活动中获得了哪些好处？

— 我的回答是：技术，创新交换特惠。我会试着打开新的篇章。我们希望推动新兴产业和一些其他行业的发展，将高科技元素引入经济。这是回答这个问题的要点之一：为什么我们需要它？我举几个例子。Маз-Вейчай公司已经开始生产柴油机组。在此之前，

我们的明斯克汽车厂，作为白俄罗斯品牌，并没有自己的发动机。

我们使用了俄罗斯联邦和其他公司的设备。现在我们来到这里，在“巨石”中，我们开始写一个新故事：将建造一座工厂，开始生产自己的柴油机组。与其他入驻企业的另一个例子，中联重科。这是生产建筑设备的世界领先者之一。在明斯克汽车工厂的基础上，将建造重型卡车起重机，混凝土搅拌机和其他建筑设备。想要另一个技术和有利可图的经济互动的例子吗？我们的第一批入驻企业，成都新竹丝绸之路发展公司的超级电容器。但这是Белкоммунмаш生产的电动公交车的能量“心脏”。最后，我们将大部分产品集中在出口上，以这种方式获取利润。

阿丽萨·格优格勒 摄



“巨石”中白工业园夜晚鸟瞰图

旅游业的发展

第二届欧洲运动会的“贵宾卡”将于12月1日发放

明斯克越来越成为最具吸引力的旅游城市之一。将于明年6月举行的第二届欧洲运动会的参赛者和粉丝将能够看到我们首都的美丽。为了让外国人有在我们这有更加有趣和更有意义的体验，“Mingorspravka”公司开发了一个独特的“一卡通”，提供各种奖金和折扣。

“Mingorspravka”公司总监鲍里斯·瓦西里耶夫在白俄罗斯通讯社新闻中心分享了细节：

——一般来说，“一卡通”项目于1月开始。它包括博物馆，动物园，酒店和其他旅游景点的特殊折扣和奖金制度。有些类型的卡提供了在地铁和公共交通中免费旅行的机会。当我们刚开始时，只有74个对象参与了该项目，现在 - 大约200个，并且每天都会又新的加入者。大多数情况下，这张卡是由俄罗斯人购买的，但最近美国人，中国人和日本人对此也感兴趣。有几种类型的“一卡通”，每种都有不同的内容和奖励系统。例如，外国人更多地参观了14个博物馆和一个动物园。但白俄罗斯人经常购买“经济卡” - 它被设计为12个月使用期。

——从12月1日起，您可以购买独特的“一卡通”，以及第二届欧洲运动会的门票。

它与众不同 - 它有效期为14天，包括最重要的景点，并允许您计划在明斯克和明斯克地区的个人旅行。顺便说一句，和旅行卡不同。我不知道确切的价格，但它将在30卢布之内。

鲍里斯·瓦西里耶夫指出，该项目计划在全国范围内扩大：

——各州和地区认真对待我

全国1000多个设施。自1月以来，我们已经发布了6千张“一卡通”，其中已经有700张被用户激活。我认为这是一个很好的结果。我个人确信该项目需要在全国范围内开发：在夏天，我自己买了卡，带着我的孙子，去了不同的城市。一切都很简单，很多地方我们都得到了折扣。但也有贵宾卡不起作用的时候，斯洛尼姆，我们遇到了一个问题 - 我们不知道要去哪些博物馆看什么，所以我们漫无目的地漫游在城市周围。

现在，“Mingorspravka”

公司正在开发一个新项目，将在春季完成。专家希望专门为我们国家的居民制作“一卡通”，并将白俄罗斯的主要景点包括在其中。然后国内旅游将迎来第二次高峰。

明斯克市执行委员会主要体育和旅游部副主任斯韦特兰娜·吉米什克认为，“一卡通”是一个形象项目，对游客非常有趣：

——很快我们将被许多运动员，代表团和球迷参观。明斯克正积极准备与他们见面。超过700个组织在该市从事旅游业。我们正积极执行旅游服务出口指标，今天这个数字超过8500万美元。

格鲁什科·克里斯蒂娜



们，我们现在正在与企业和组织合作，每天签订合同。到4月1日，该项目将包括

第二届欧洲运动会75%的员工将由志愿者组成



“2019年第二届欧洲运动会的理事会” 志愿者基金会的负责人娜杰日达·阿尼萨维茨在志愿者运动发展部门间协调委员会的扩大会议上这样发言。

来

自世界50个国家的代表将参加明斯克将于明年举办的多项运动活动，4千名运动员将参加15项体育比赛，18,000名认可人士将参加比赛。似乎要组织这样一个大型活动，需要无数人，其中主要是志愿者。今天，在为运动会服务的结构中，只有3%的长期工作人员，22%的承包商和剩下的75%的人员由志愿者组成。

“我们从未将他们与组委会分开，”娜杰日达·阿尼萨维茨指出，并补充说，大部分志愿者当然都是年轻人。因为他们有足够的时间参加这样的活动。尽管有些已经工作，但是他们还是很高兴参与我们的活动。特别是那些不久前离开工作岗位退

休的人员，也参与到活动这来。

第二届欧洲运动会志愿者的申请已经有超过12,000人提交，这些是52个国家的公民，顺便说一下，最远的申请人是阿根廷居民。在外国人中，俄罗斯人最多，达到了2725人，第二位是乌克兰人——184人，第三位是哈萨克斯坦居民——91。

每个潜在的志愿者都可以通过官方网站注册获得认证。在这些要点之间，您必须通过个人访谈，对外语知识和培训的测试，其中包括几个部分。娜杰日达·阿尼萨维茨指出，志愿者培训不会干扰教育机构的计划，因为大部分志愿者都是学生。计划在周末举行课程，并将于下个月开课。

“志愿者的主要动机是外语练习和获得专业关系，因为这些活动对于年轻人来说是一个很好的机会，可以在实

践中展示他们的能力，”娜杰日达说。

重要的是，未成年人将能够参与如此大规模的活动：14岁就可以成为志愿者。此外，轻度残疾人将同样能够感受到自己也是团队的一部分。

应该指出的是，许多将参加第二届欧洲运动会的志愿者已经在其他大型体育赛事中参与过：这些赛事主要是在明斯克举行的测试赛，以及欧洲青年篮球锦标赛。也许对许多人来说，最重大的经验是目前在俄罗斯举行的FIFA世界杯，50名白俄罗斯志愿者参加了这次世界杯。

虽然志愿者工作意味着免费援助，但第二届欧洲运动会的每位志愿者都将获得完整规格，参与证书，纪念品和礼品袋，礼品袋的内容目前还在保密中。

达利亚·拉巴热维奇



第二届欧洲运动会的吉祥物——狐狸列西克形象向公众展示

从

现在开始，列西克的形象将引起全世界数百万人与我们国家的直接联系，以及将所有客人团结在一起并激励参与者获得伟大胜利的助力。与所有吉祥物一样，列西克有自己的

传奇故事，它与“小王子”的故事有关。小王子离开地球后，福克斯小熊想念她。它所有的想法都是关于如何找朋友的。它嗅了嗅，又仔细的听。它的耳朵变大了。它一直在周围寻找“我们怎样才能交到新朋友”这一问题的答案。有一次，由于它的大耳朵和强壮的腿，它了解到在白俄罗斯的某个地方有一朵花可以满足所有的愿望。这是传说中的白俄罗斯蕨花。小狐狸去白俄罗斯寻找蕨花并实现其梦想。路途遥远，他走了很久，这一点我们通过看他的健身手镯就看出来了。

子”的故事有关。小王子离开地球后，福克斯小熊想念她。它所有的想法都是关于如何找朋友的。它嗅了嗅，又仔细的听。它的耳朵变大了。它一直在周围寻找“我们怎样才能交到新朋友”这一问题的答案。有一次，由于它的大耳朵和强壮的腿，它了解到在白俄罗斯的某个地方有一朵花可以满足所有的愿望。这是传说中的白俄罗斯蕨花。小狐狸去白俄罗斯寻找蕨花并实现其梦想。路途遥远，他走了很久，这一点我们通过看他的健身手镯就看出来了。

2019年将是他生命中最光辉的一年，也是欧洲体育生活的最佳年份。吉祥物衬衫上的绿色意味着发展与和谐，黑色短裤意味着纪律和决心。黄色的皮毛讲述了他的快乐，蓝色的鞋子表明了人物的无与伦比的强大，红色的颜色反映了他的活力。

想象一下：为了选择第二届欧洲运动会的吉祥物，国内组织了一场比赛。明斯克的人是最积极参与的，他们发送了大约500件作品。吉祥物的选择也有来自国外的，不仅有邻国。还有其他国家的，例如，埃及民众参加了比赛。值得注意的是，第二届欧洲运动会的明星大使拉什德·穆斯塔法·撒勒瓦勒博士参加了吉祥物的展示，除此之外奥运皮划艇冠军亚历山大·博格达诺维奇，外国外交使团，部委和部门的代表，著名运动员，演艺界代表和比赛合作伙伴，SOS的学生还有志愿者的候选人参加了吉祥物的介绍。

达利亚·罗巴热维奇

一致决定

布德斯民俗节作为一项意义重大的节日，被列入人类非物质文化遗产名录

布德斯民俗节受到我国许多居民的喜爱，已获得国际认可！它被列入人类非物质文化遗产名录。最近，教科文组织保护非物质文化遗产国际委员会通过了这项决定。在毛里求斯举行的第十三届会议期间，一致决定将布德斯民俗节纳入其中。

目前，布德斯劳节是成千上万不同教派的人，他们正朝着主要的天主教圣地之一前进。他们从白俄罗斯的不同城镇出发，最终汇聚一堂，共同组成庄严的游行队伍。朝圣者在不同的地方停留过夜，他们在那里休息，唱歌，当地居民交流，在早上继续他们的旅程和关于上帝的思考。

布德斯劳为什么会选择朝圣者呢？因为寺庙的建筑由两部分组成：旧教堂（现在是小教堂），建于1633-1643，新建于1767年至1783年。在古老的教堂里，有一个早期巴洛克时代的原始雕刻木制祭坛。正如研究人员所证实的那

样，祭坛的构成在立陶宛和波兰的建筑中没有类似物。直到今天，在寺庙的墙壁上，保留了独特的画作 - 八个场景，是早期古典主义的精彩纪念碑。

前伯纳丁修道院本身结构复杂，以及教堂的精美装饰 - 这幅画的主要和侧面祭坛 - 被列入白俄罗斯历史和文化遗产国家名录，作为第一类的纪念碑。1994年，布德斯劳教堂获得了小教堂的称号。这种教堂的称号通常是因为它的年龄，大小或历史意义而给予的。信徒们梦想有一天大教堂的称号将被授予大教堂。但这种地位只能由教皇亲颁发，从而说明教堂的重要性。令人愉快的是，这个节日现在被认为是一种无形的文化价值，而且是世界级的！

需要补充的是，白俄罗斯庆祝活动节日列入教科文组织名单是白俄罗斯共和国教科文组织全国委员会，文化部和外交部多年来在地方当局和公共社区，非政府组织和专家的广泛参与下共同努力的结果。

尼娜·舍勒巴切维奇



ANATOLY KLESHCHUK



布德斯民俗节



来自纳里波克斯基森林的骑士

联合国开发计划赋予欧洲野牛（白俄罗斯森林的象征）新生，为其建立更加舒适的生活条件

我们位于纳里波克斯基森林——白俄罗斯中部的古老森林，25年前在那里欧洲野牛首次被放生。是的，欧洲野牛很早以前就是白俄罗斯最知名的象征之一。回到文艺复兴时期，白俄罗斯诗人米卡拉·古索夫斯基创作了《欧洲野牛之歌》。到了二十世纪初，史诗般的欧洲野牛已然绝迹，但该物种的成功复活再次成为白俄罗斯的标志。欧洲野牛邮票、糖果、广告片和纪念品，欧洲野牛儿童夏令营。欧洲野牛沃拉特甚至成为2014年世界冰球锦标赛的吉祥物。

“欧洲野牛是欧洲最大的陆地哺乳动物和我们的国宝”，白俄罗斯国家科学院生物资源研究和生产中心实验室负责人瓦西里·沙坤说。截至今年年初，我们国家有1824只欧洲野牛，几乎都生活在野外。自2005年以来，我们排在世界欧洲野牛总数第二位，仅次于波兰。自2011年以来，我们一直在自由生活的欧洲野牛数量上处于领先地位。而且我认为在未来几年没有人能赶上我们。我们还差大约49只欧洲野牛就能赶超波兰，估计仅需一两年时间。

在纳里波克斯基森林欧洲野牛自由地生活。作为实验，1994年从别洛韦日森林带来了15只野牛。野牛安顿了下来，但后来出了问题。

瓦西里·沙坤说，大约在2012-2013年，问题开始出现了。违反了所谓的领土保守主义。由于天然牧草基地的恶化，野牛开始分裂成群并在整个保护区内发散。这都是环境恶化的原因。

事实证明，人并不总是给自然带来伤害。在几个世纪的共存中，一些活动变得至关重要，包括野生动物。在白俄罗斯的村庄，现在几乎没有牲畜饲

养，因此，牧场很快就长满了灌木，因此野牛仍然没有食物。计划恢复近500公顷长满灌木丛和沼泽森林的草甸。

除了恢复“沼泽地”项目框架内的天然牧草地之外，白俄罗斯人将引进（恢复）古老的欧洲野马和高加索野山羊，这样可以帮助欧洲野牛。据推测，3月份拉脱维亚从荷兰接收的这些动物将交付给白俄罗斯，其中每个品种25头。

欧洲野马和高加索野山羊——沉寂已久的动物，这两个品种越来越少地出现在农业领域，取而代之的是普通的牛和马。沼泽地项目的科学协调员亚历山大·柯祖林说。

改善纳里波克斯基森林国家景观保护区内欧洲野牛生活条件的项目的第一批结果向公众展示。它们鼓舞人心。自2018年初以来，该保护区已恢复了146公顷的草地。总的来说，在五年沼泽地项目的框架内，有计划恢复总面积近500公顷的土地。

正如沼泽地项目经理阿列克谢·阿尔求舍夫斯基所说，纳里波克斯基森林中有饲料场。这将在一定程度上恢复野牛和栖息地的自然条件。因此，已恢复的草地管理是可持续的。

记者们已经展示了Tyakovo的技术工作。在春末，一切都覆盖着两米多高的灌木。曾经创建的回收系统甚至没有被查看过。今天，灌木植被被彻底清除，水文状况得到优化。出现了一座新的塔楼，用于动物的秘密监视。它可以在寒冷季节使用。

纳里波克斯基国家景观保护区主任瓦西里·古尔科夫说，除此之外，森林中高产牧草网络将避免与当地农业组织和村民发生冲突。它们的产生是因为野牛在寻找食物时对农业土地造成的破坏。这是由于动物的

迁移而发生的，由于在纳里波克斯基森林中最初为它们定义的自然牧场的退化造成的。

根据瓦西里·古尔科夫的话，由于该项目的实施，保护区的旅游潜力得到了改善。许多白俄罗斯和外国游客每年都来这里参观野外的欧洲野牛。已经建立的基础设施，包括三个参观平台。这使得保护区的客人可以全年为其栖息地的野牛观察提供舒适的条件。

顺便说一下，在检查Tyakovo饲料场时，记者们发现了一头狼的新鲜痕迹。关于这一点的评价，保护区的员工注意到，所谓的白俄罗斯红色文学五大



代表都住在纳里波克斯基森林里：欧洲野牛、熊、猞猁、麋鹿和乌鸦。这表明该地区具有很高的保护措施和旅游潜力。今年有大约一百名外国游客参观了纳里波克斯基森林。他们主要参加了保护区之旅，与动物们进行了自拍。最近，来自中国的游客第一次访问了该森林。他们真的很喜欢纳里波克斯基森林。根据瓦西里·古尔科夫的说法，保护区准备每年接待两到三百名外国游客，以及大约两万白俄罗斯人。拥有如此多的游客，这里可以享受最高级别的待遇。

据预测，游客应住在位于森林附近村庄的农业区，大约有三十个。此外，沃罗仁市还委

托建造一座新的保护区行政大楼。那里将建立旅游中心。

给记者的主要“奖品”在雅茨克沃村附近的喂食站。在这里，他们不仅很幸运地看到了野牛的重要活动痕迹，还看到了一大群壮观的欧洲野牛！三头小牛和六头成年欧洲野牛允许人们在安全距离拍照。第一次尝试拍照时，它们跑走了，而第二次它们排起了长队，展示了它们强大的荣耀。

瓦西里·古尔科夫指出，这清楚地证实了该项目正在实施的成功，很快会在保护区建造几个针对欧洲野牛的小型生存陷阱。在它们的帮助下，计划收集至少十个生物材料样本。根据所选样本的分子遗传学研究，将编制遗传护照，反映欧洲野牛微繁殖的遗传多样性和潜力。

白俄罗斯国家科学院生物资源研究和生产中心实验室负责人瓦西里·沙坤解释说，其研究结果将成为纳里波克斯基人口遗传修复的基础。

此外，作为沼泽地项目的一部分，对欧洲野牛微型种质的形成进行了回顾性分析，科学家在此期间评估了其种群和繁殖的长期动态。

到目前为止，科学家们无法将野牛与野外或森林动物区分开来。同时，森林之王在相同程度上需要充实的生命和拥有避难所的森林，以及有可用草食的田地。因此，在纳里波克斯基森林中计划建立马赛克草地，这对于欧洲野牛种群的发展具有重要意义。

插图：沼泽地项目旨在改善纳里波克斯基森林中欧洲野牛的生活条件，最终将影响整个白俄罗斯民族的恢复和发展。该项目由全球环境基金资助，由联合国开发计划署与自然资源和环境部合作执行。

弗拉基米尔·米哈伊洛夫



白俄罗斯第一 所绿色办公室

这是一个将可持续发展理念融入日常生活的平台

去

年12月，在以马克西姆坦克命名的白俄罗斯国家师范大学，中心绿色办公室是在自然科学学院的基础上建立

国立师范大学可持续发展的十年期间，希尔德斯海姆（德国）绿色办公室的代表讲述了他们的活动，鼓励教师和学生建立这样的结构。起初他们帮助并解释了在创建组织时采取的步骤，标准文件。这些年轻人还保持着积极沟通。因此，在不到一年的时间内，白俄罗斯国立师范大学绿色办公室不仅成为各级活动的参与者，而且还担任大学活动，大师班，教育竞赛的组织者。

的。今天，白俄罗斯国立师范大学的绿色办公室已经在欧洲得到认可：它带来了欧洲和世界的绿色办公室的倡议。目前，世界上只有35个绿色办公室，在不久的将来还会创造42个办公室。在后苏联地区，白俄罗斯国立师范大学办公室是第一个也是迄今为止唯一的办公室。

创建这样一个组织的想法属于自然科学学院院长娜塔莉亚·瑙缅科，她在国外出差期间会见了德国绿色办公室的代表并邀请他们到白俄罗斯。在白俄罗斯

国立师范大学可持续发展的十年期间，希尔德斯海姆（德国）绿色办公室的代表讲述了他们的活动，鼓励教师和学生建立这样的结构。起初他们帮助并解释了在创建组织时采取的步骤，标准文件。这些年轻人还保持着积极沟通。因此，在不到一年的时间内，白俄罗斯国立师范大学绿色办公室不仅成为各级活动的参与者，而且还担任大学活动，大师班，教育竞赛的组织者。

- 我们的绿色办公室是通往外部世界的另一个窗口，它使您能够跟随绿色办公室发展的趋势，遵守可持续发展的理念和原则，并在此基础上建立可持续发展的大学，为白俄罗斯国立师范大学的美好形象做出了贡献，- 娜塔莉亚·瑙缅科。

白俄罗斯绿色办公室的活动受到欧洲同行的高度赞赏。白俄罗斯国立师范大学



绿色部门的学员完成了吕内堡大学（德国）研究员Angelina T. Grail的绿色模型在线课程，并获得了成功完成的证书。

白俄罗斯国立师范大学资源中心绿色部门科学主任娜塔莉亚·梭罗古勃说：

“白俄罗斯国立师范大学与希尔德斯海姆大学签署了一份合作协议，其中一个要点是办公室之间的互动交流。今天，不仅欧洲国家努力实现可持续发展，该计划也在白俄罗斯开展，但你应该始终从自己做起，在地方一级采取行动，并首先使大学可持续发展。反过来，我们的学生将成为传播载体，他们将进一步传播该领域的可持续发展理念。”

白俄罗斯国立师范大学绿色部门协调员娜塔莉亚·塔勒娜维茨卡亚补充道：

“我们的绿色办公室主要是一个青年志愿者组织，将可持续发展的原则融入学生社区和教师的日常生活中。我们的想法渗透到大学的科学活动中。例如，在距离明斯克20公里的大学农业生物站“绿色”（未来的化学家，生物学家，地理学家正在那里上课），有一个有机农业实验平台（我们的活动之一），还有一个生物降解站每年都有实验单位。”

另一位项目协调员娜塔莉亚·舍夫措娃分享了她的绿色办公室计划，并指出该大学使用大量纸张，并且还迫切需要收集废旧电池。因此，现在白俄罗斯国立师范大学的绿色部门正在开发一个项目来安装容器以进行单独的废物收集。

同样有趣的是在此期间实施的项目：农业生物站（ABS）“绿色”学生的生态任务游戏；黑白路径（清楚地解释了自然太阳能加热的过程）；“绿色班级”（新鲜空气中的“教室”）；物品交易所；塑料瓶换苹果的行动（也谈到了适当的营养问题）；环境摄影比赛；基于农业生物站的生态道路；为无家可归的流浪狗收集药品，食品，玩具。在EWOSA项目的框架内，在校园内制作了一个阿尔卑斯山，一个昆虫的“酒店”（不同的网格，在那里您可以观察昆虫的生命，未来我们计划建立一个完整的动物园）。

EWOSA - 欧洲青年志愿者营地（德国，意大利，白俄罗斯）。EWOSA计划的目的是促进来自不同欧洲国家的年轻人之间的相互了解以及伙伴国家的文化，以国际志愿者营地的形式提供教育支持和对这些进程的支持。

奥利加·布拉留克

对发展关系的良好支持

让白俄罗斯面对“东方还是西方”荒唐选择是不正确的。J. Biden外交全球关系中心（美国）高级主管迈克尔卡彭特在接受记者采访时表达了这种观点。

分析师指出“白俄罗斯是一个主权国家。我必须说，至少从我的观点来看，没有必要要求白俄罗斯在其盟国关系，与俄罗斯的密切历史和文化联系以及改善与美国的关系之间做出选择。这是一个错误的选择，我们可以改善我们的关系”。



迈克尔·卡彭特

迈克尔卡彭特还表示希望白俄关系正常化将继续快速发展。在这方面，他指出，大使代表缺乏对这一进程的影响作用，因为外交是发展其他领域，包括经济领域合作的平台。他这样说“当然，有必要发展国家层面的关系，以确保美国人和白俄罗斯人之间的密切联系，”。

访问明斯克高科技园区的美国分析师高度赞赏白俄罗斯在IT领域取得的成就：“我对在这个园区工作的年轻人才的数量感到惊讶，使用该组织作为其商业创意暖床的企业家数量。当然，我们在美国的HTP和硅谷之间有很多联系。这也有助于进一步规范我们的关系并加强合作。”

奥列格·博戈马佐夫

农业生态旅游的新趋势

根据国家地理杂志对过去两年的评估，白俄罗斯被评为农业生态旅游最佳国度之一

现在，白俄罗斯有超过2,300个农场注册，这个行业继续以新的科目发展。即使有人离开市场，他的位置也被新主人所占据。虽然与酒店，娱乐中心，疗养院和其他传统的住宿场所相比，农庄不接受如此大比例的游客，但这个特定的细分市场是按照国家的形象进行的。

曾经，现在.....

我们不要忘记，旅游业在我国刚刚起步。早在2002年农业生态旅游者甚至没有住宿的地方，很难找到普通浴室的住房。当基础设施开始增长时，出现了一个新问题：游客应该在村里做些什么？但是这样的问题终于得到了解决。农庄的拥有者得到了地方当局，文化工作者的支持。由于农业生态旅游，村庄开始复苏，民间团体接待观光者，工艺品开始流行，学童们开始收集有关当地传统的信息。例如，泽利文斯

基地区学者们发现的食谱甚至已经印刷出来，游客可以在当地的食品店订购由他们准备的菜肴。

农场主的自己开始创造各种旅游产品。今天他们自信地宣称：“我们不仅出售住宿和食物，还出售美好的印象”。节日，大师班，骑马和漂流和漂流，创意博物馆，体育娱乐，队当地的认知联欢会，现在可以列出农村户外活动的选项。

每位农场主都试图向客人展示一种独特的休闲食谱，农村企业家积极地与同事分享想法。此外，他们开始聚集，以创造一个更容易吸引游客的超级食品。例如，来自瓦洛任斯基区的农庄的老板，人们来学习烤面包，肯定会建议客人去邻居做蜂蜜任务，骑马或参加美食节。这些企业家将从这样的合作中获益，因为游客可以获得有趣的路线和充满活动和发现的休闲活动（访客数量大大增加，并且“额外”客户的所有者通常会转向他们的邻居）。此外，您可以共同威胁大型项目并为其获得投资。因此，消费者合作社“瓦洛任斯基酒店”在不久的将来计划推出一条跨越边界的路线“维陶塔斯之行”，从拉

科夫延伸到立陶宛的特拉凯城堡。在这次旅行中，您将了解更多关于立陶宛大公国的历史。

未来

很快将在瓦洛任斯基区实施的项目名为消费者篮子，游客可以在其中找到农场主提供给他们的各种产品。这里还有面包，奶酪，蜂蜜和肉类产品。

顺便说一下，有机农业是白俄罗斯乡村旅游进一步发展的方向之一。农场的许多业主认为，通过这种方式可以吸引新客户，并且他们开始更积极地利用土地，以便种植自己的环保产品。反过来，农民也正在寻找新的利润方式，提供农场游览，节日，大师班。在这里，您可以提到农场“Д А К”，人们可以高兴地看到山羊以及如何制作乳制品。许多人喜欢“Kukupolis”玉米迷宫。在与白俄罗斯农业银行和体育和旅游部共同举办的科学和实践会议期间，白俄罗斯公共协会“乡村休闲”的负责人瓦列莉亚·科里茨诺娃指出，现在房地产的所有者需要偏向于创造和创新。在未来，旅游将与



白俄罗斯的农业庄园既舒适又接近自然

印象紧密联系，游客准备支付大笔资金。从农村企业家来看，并不总是需要大量的金融投资，知识和创造力更为重要。农业旅游业的快速发展可能与IT产业的发展有关。今天我们不太感动，因为你可以不离开家的情况下学习和购物。只有旅游才能拯救一个人并给予他热烈的交流。

同样有趋势的绿色经济，主要问题和社会责任。所有这些想法现在都在欧洲得到积极推广。要创造一种需求的产品，包括在国外市场，重要的是要融入可持续发展的概念。白俄罗斯的农业旅游开始与新的主题合作。因此，在瓦洛任斯基区出现了一条可供残疾人士使用的旅游路线。同样在白俄罗斯的庄园别墅开始了一个老年人节日“创意时代”。虽然必须说过去许多主持人与知道民俗的祖父母合作，可以教工艺品，分享食谱。与会者

可以肯定：现在，创业者不仅需要为年轻人而且还要为退休人员，试图将年轻人的能量与老一辈的智慧结合起来。

游客几乎三分之一的金钱花在食物上，20-30%的旅行者有动力在他们的生产地点尝试真正的正宗产品。这意味着农业公司需要依赖美食，但不幸的是，他们几乎不了解白俄罗斯菜，不仅仅是在外面，甚至在他们的国家。虽然庄园的业主是肯定的，但我们有一些值得骄傲的东西，我们仍然会惊讶世界。在不久的将来，“乡村休闲”组织可以承担这项促进国内食谱的使命。为了帮助收集有关国家美食的信息，可以在学生们的互动美食地图上进行...实际上，年轻人积极参与农村商业活动也是现代趋势之一。今天，来自白俄罗斯国立大学国际关系学院的人们计划将他们

的未来与农业旅游联系起来，熟悉业主，开始他们的工作，并尝试创建可以在农村实施的有趣项目。

我们将不得不考虑我们的村庄能够向“非传统”游客展示哪种旅游产品。每年大约有1.45亿中国人在世界各地旅行，我们甚至可以将其中一小部分吸引到白俄罗斯。去年，来自中国的约三千名游客访问了我国，今年这个数字将增加一倍。但是这些客人仍然选择军事爱国的方向，对“红色”旅游感兴趣，我们必须弄清楚，以及主要的东西，什么吸引他们到农庄来。

自2008年以来，举办了年度最佳农舍竞赛。这次提交了46份申请。业主必须通过互联网展示自己，发送照片和视频。最好的是维捷布斯克地区格雷博茨基区的庄园“保护岛”。

叶莲娜·杰德尤利娅



弗兰蒂谢克·日尔卡： “言出必行”

在斯莫尔贡市的Zhodishki镇，由于他的努力和资源，在水磨坊的基础上创造了文化和生产环境。对于那些对白俄罗斯历史感兴趣的人，民间传统和手工艺，以及那些为了祖国的利益而没有创造性表达而无法生活的人的，这里就是这样一个地方。

弗

兰蒂谢克·日尔卡是那些可能在他们出生的地方感受到他们的祖国生命能量的人之一，而且她也受益匪浅。因此，他不可能无法恢复水磨坊及其随后的Zhodishki博物馆，这是他的祖父和曾祖父曾经建造的。因此，它延续了旧的磨坊传统。在新收获的日子里，用新鲜的香面包接待客人。顺便说一下，在道路交叉处修建了一座小教堂……

稳重，谦虚，冷静，甚至有些谨慎……没有立即表露……并不急于承诺。正如心理学家所言：典型的白俄罗斯人性格。这是关于他，我们的对话者弗兰蒂谢克先生，一位企业家。

这是我们对他的第一印象。我们在他那个小巧，装饰高雅的办公室里与他见面了两次，在满载荣誉的地方，他的亲戚的照片已然泛黄，与我们的世界阔别已久。

当我们的对话者对我们充满信心时，谈话开始像小溪一样自然流淌。出于某种原因，我想用安静而不清楚的水来比较他进行对话的方式。或者用水从湖中流到Zhodishki的修复工厂的车轮。在Zhodishki的方式中，外向的所有特征都没有表达。而不是这个男人的下降——展出。他的力量和力量都存在于里面。而且，她似乎确实来自一个小家园的根源。最后，我们感受到了。我们希望，读者会看着日尔卡，一位爱国者，一个充满荣耀，用行动而不是语言证明的人。我们的谈话始于提及他的小家园：

——我出生在Stavbutsev村——它曾经是一座监狱（白俄罗斯的乡村定居点，所谓的村庄以外的土地；起源于十六世中期）我的曾祖父带着四个儿子在1900年到达那里，买下了整个领主的地牢——并在那里安顿下来。他们来自Slavchynyat村。它也在斯莫尔贡。据我所知，我们的家人在那里生活了200年。而Zhodishki距离Stavbutsev有6公里，在Zhodishki，现在是一个村委会。

我曾在Stavbutsev住了一段时间，现在住在Zhodishki。在那里，我的父母，博列斯拉夫和索菲亚他们一生都在工作的地方。似乎，四年，住在Zhodishki然后就搬回来了。然后我开始上第一堂课，我在Stavbutsev完成了小学。顺便说一句，这所学校当时是我祖父的堂兄菲利克斯·日尔卡

的遗产，他在西伯利亚革命后被派去从事苦役。被罚10年。他在那里待了两年，因为工作很辛苦。

—为什么流亡？

—当白俄罗斯西部成为波兰的一部分时，他参与战争，他是政府的代表，正如布尔什维克所说的那样，一个压迫者。1939年9月，你知道，一个新的苏维埃政府来到白俄罗斯西部并在那里制定了自己的规则。并且说——这是一个这样的民选职位：村委会主席现在如何当选。当时菲利克斯·日尔卡是Zhodishgmina的村长。顺便说一下，当时波兰最年轻的部队之一。（Gmina是波兰的一个小型农村自治单位）。它有七千五百人。他还担任过副手。—你父亲是来自斯塔夫采采夫人，还有我的母亲？

—来自Zhodishak。她出生在那里——在水磨坊附近的一所房子里，她的父亲一生都在那工作。

—现在很明显，你的亲戚在Stavbutsev和Zhodishki。你什么时候出生的？

—1951年12月2日。在51岁的夏末，当我的母亲怀孕了我（我是长子，我还有一个兄弟），然后她有一个负责任的使命：与当地的集体农场谈判。毕竟，在春天，祖父播下他的田地——我们有50公顷的土地，包括森林。在夏天，他们开始在该地区建立集体农庄。他们想把所有东西都带走以及集体农场的收获。事实上，这个家庭将一无所有。

我

的母亲陪同参加了会议，我已经参与了这个过程。也许这就是为什么我在生活中如此活跃（微笑）。顺便说一下，妈妈为一个场地辩护——不是每个人都离开我们。好吧，然后他们带走了牲畜，农具和附属建筑。我记得祖母有一个奶奶谷仓——后来，也许在1957年或58年，他们把它拿走了。我还是个孩子的时候很喜欢呆在谷仓里。那里的一切都很干净，整洁，维护得很好。浅黄色调，很美丽，我甚至连楼梯都记得。

—民间美学：人们为自己精心打造。现在这只是在电影中，你会看到。或者在旧照片中……

—嗯，不是每个农民都有这种精心美化的钱。而我的祖母斯坦尼斯拉瓦有一个很好的谷仓，她结婚时就是嫁妆。你知道：谷仓是粮食，面粉储存的地方。

—但我们知道：集体化主要发生在20-30年代……

—在白俄罗斯西部，后来。战争结束后，集体农场仍在形成，因为它开始之前，并不总是能够在各地创建它们。我们的主席不是当地人。他什么都没有。甚至连粮食都没有。然后他们从某个地方派遣了一名来自俄罗斯的前线士兵，他到了之后需要盖房子。所以，集体农场的主席带着他来带祖母的谷仓边——就在房

子下面。这伤害了她。我还记得他大哭了一场。

—我们再次回到您的话题上。可以这么说，由于社会动荡影响了你的家庭，而您早早就感受到了。

—从小就已经表现出来了。我并不是一个容易害羞的人。但在学校，例如，我母亲喜欢谈论它。她总是小心翼翼地打扮我，让我保持干净整洁。虽然我们已经是社区的研究人员。我记得我们玩火药，开枪。这些是我们孩子的游戏。—小学毕业后，您在哪里读书？

—我在距离我们1.5公里的Seravatkki上学，我在那里完成了8个班级，然后，在Polyany上高中。我已经在那里旅行了6公里——骑着摩托车“Riga-3”我有驾照。毕业后，进入明斯克农业机械化研究所（现为白俄罗斯农业技术大学）。成为机械维修技术的机械工程师。毕业设计在捷尔任斯克汽车修理厂完成。

—有想过回到农村里工作吗？

—没有。我其实想成为一名航海家，大船，大海……吸引着

接第34页



弗兰蒂谢克·日尔卡在翻新的水磨前

我。毕业后，甚至通过体检。我们想和一个同学一起报名参加加里宁格勒的高等航海学校。但是父亲并没有给予支持。他告诉我：学会成为一名工程师，然后，如果你不喜欢这项工作，那就去做航海家。那时，我的父亲MTC（汽车和拖拉机站）担任木匠。我母亲去了Zhodishki的一家精神病医院做护士。退休前的最后几年，她在实验室工作，也是一名护士。

负责人，斯莫尔贡的车队中为我提供总工程师的职位。当时我27岁，仍然是单身汉，所以我决定去。在那里建了一个新的停车场，我也想在这里尝试一下。我不得不重建很多东西，完成它们的建造，以便人们可以舒适舒适地工作。我在那里工作了三年，我和建筑商做了很多事情——所以我也很了解这个行业。——生活中所做的一切，最终都有益。每一次生活经历都不是多余的……

Michal Kleofas Oginsky庄园被恢复的地方。她的父亲是一名教师，副校长，母亲是一名医务工作者：农村知识分子。我们结婚了。我已经有了一套公寓，我去了斯莫尔贡，条件是他们会给我一套公寓，以及一辆公司的汽车。我的妻子想住在明斯克，当我在道路运输部工作，技术部门的部门主管，我们在1980年搬到了首都。

——在那里工作很久吗？
——直到1993年。我是一个



АЛЯКСАНДР КУЛІКОВ

民族博物馆建在水磨坊旁边



——您的父母对生活感到满足吗？

——如果一个人努力工作——他不会没有一块面包。我的父亲也在医院值班。此外，我们家里是一个相当大的家庭。他还在邻近的村庄和其他人一起在该旅建造房屋。

——从学院毕业之后您去了哪里？

——我在军队服役两年，在普鲁然斯基区，我管理设备维修站。在明斯克之后，我去了7号汽车停车厂工作，这在Semenovskaya和Kharkivska街区，现在它已经不存在了。随着时间的推移，升到了研讨会的

——然后觉得更有信心，只管前进。

——斯莫尔贡，您不后悔离开吗？

——完全没有！顺便说一句，我在那里遇见了我的妻子！不知怎的，我们去收集蔓越莓，然后我们遇到了彼此，就在沼泽地……

——这也太浪漫了……

——（微笑）我记得在如此大的沼泽地上，当你走路时，一切都在你的身下。而且还生长着一些小树。我的阿廖娜·尼古拉耶夫娜，梅尔尼克当时她是医学院的学生，她的父母来自Zalesia，同样是著名的

不喜欢和纸张打交道的人。我想：我怎么能在这写字台上度过一整天？但我有强大的信心。因为我知道作为部门经理我应该知道很多。我研究了订单，集体决议，我研究了整个监管框架。然而，我梦想着搬到一个企业，更接近汽车和人。当一切都在1993年崩溃时，我决定离开该部，从事自己的事业。从那时起，进入Fra-Mil公司。

——全称是？

——“弗兰蒂谢克和米哈伊尔”。我的同伴朋友是创始人，他建议这个名字。我并不反对。六个多月了，他在他的

位置工作。在夏天我们决定一起离开 但他留了下来。所以我开始独自徘徊。

— 你是怎么开始的？

— 在Smolyachkov街道的一座建筑内（位于明斯克）有一个劳动保护和环境实验室，1993年我们的部级机构不再需要它。然后，如你所知，许多实验室都已关闭：工资，材料方面存在问题。我向管理层承诺，我们将为运输部进行所有必要的工作，而且他们还租用了房舍。我保存了一切：实验

工作条件的额外费用。国家标准位于委员会系统中有一个特殊的机构，也处理工作场所认证的问题。检查是严格的，根据不同的参数。

— 您是白俄罗斯的垄断者还是其他类似的结构？

— 是第一个垄断者。甚至在理工学院的一个部门工作过这样的实验室。

— 现在贵公司有不同的活动。您是=是怎么操作的，谈谈关于鞋子？

— 鞋子带来了新的生活。当

白俄罗斯的体育学校。当苏联解体时，旧的生产崩溃了。

— 他们在哪里？

— 其中一个位于莫斯科附近的克林市。在橡胶鞋工厂里有一家商店。如果我们不这样做，那么白俄罗斯将不得不为这种鞋子付出外汇。我们是唯一一个在这个市场部分工作了25年的人。我们还供给马术运动学校。顺便说一下，我自己用火车把两袋子的第一批鞋子运回来，这些鞋子是由克林合作社的主管给我的，由于各种



水磨坊



人们在日迪什基市的水磨旁庆祝节日

室仍在工作。

— 做的工作是什么？

— 专家们在工作场所进行仪器测量：噪声，振动，照明，各种类型的辐射。他们采集空气样本，并分析其成分，比如灰尘或化学物质的存在。这主要是在有害的工作条件下。我们行走在白俄罗斯各地。我们的成员有卫生医生，工程师…

— 现在还需要这样的服务吗？

— 还是这样。在此之前，我们发表了一项结论，根据该结论，员工有权享受优惠退休金，在较短的工作日内，有害

我开始研究整个实验室时，进行了计算，计算得出：只保留化学实验室是没有意义的。我们做小批量，最好在某处订购分析。房间里有免费的化学设备和相当高质量的菜肴，送到了儿童康复中心之一。

在被允许的房间里，他们开了一家修鞋店。决定尝试缝制鞋子，但在另一个房间。对于有非标准需求的女性缝制模特鞋，让我们说。他们制作了有趣的样式。在90年代初以及之后的10到12年的工作中，我们看到市场正在被填满。与此同时，我们关注马术运动员，

情况在1994年关闭。木制，重型垫，典型的苏联风格。使用它们7年后，然后更换，质量还是很好。我有一个目标：达到西欧靴子的水平。今天我可以这样说：如果我们采用5点系统，那么我们就能够达到前四。这是按西欧标准来评估的。

— 谁评价？您的产品在哪些比赛中出现？

— 自2002年以来，我们一直在莫斯科和圣彼得堡参加国际马术展览。2003年，在这样的展览会上，来自莫斯科克里姆林宫联邦安全局的人们向我们求助（俄罗斯联邦安全局）

接第36页

。并提出为马术中
队制作20双靴子。
那时弗拉基米尔·普京总
上台执政。骑兵从莫斯科电
影制片厂传到了克里姆林宫。
我们后来发现：在1917年革命
之前，克里姆林宫有一个永久
性的马术中队，然后被转移到
电影制片厂。骑士又回到了克
里姆林宫。穿着我们的靴子！
他们必须在一个月内完成。起
初，靴子是由同一家公司制造
的，不过靴子是不同的。不是
那种风格。我们及时完成了一
份负责任的订单。从那时起，
我们一直在与莫斯科合作。过
了一段时间，我们被邀请为仪
仗队制作靴子。

—那么白俄罗斯呢？

—对他们来说，起初的价格看
起来太高了。此外，它是军事
工作室。现在我们部分提供内
政部官员，边防警卫。白俄罗
斯的仪仗队也穿着我们的靴
子。摩托车护送车队也是。
在所有这些部门，各种型号的
鞋子。例如，对于摩托车手，
我自己帮助开发了模型。我自
己骑摩托车作为业余爱好者，
即所谓的骑士。我很高兴土库
曼斯坦总统喜欢白俄罗斯摩托
车队送的靴子。在他访问后不
久，几天之内土库曼斯坦订购
了50双。我们已经毫不拖延地
完成了订单。而对于那里的仪
仗队，他们也做到了。我们还
与哈萨克斯坦合作。因此，我
们公司的声誉在全世界都很
好。

— 我们知道还有一项活动您
投入来大量的精力和资源。这
是在Zhodishki恢复水磨坊和
一个大型民族志展览。您的
家乡也有其他项目。是什么促
使人们关注那里？这一切是怎
么开始的？最有可能的是，这
些项目没有给公司带来经济利
益….

— 在我的家乡，在家里，这
很常见。我的父母也住在那

里。妈妈在2015年去世。我
经常在Stavbutsev拜访她。在
Zhodishki，每年一次，在七
月，圣安妮的盛大节日期间。
不知何故，我母亲的兄弟们聚
集在一起，我的妈妈和我的妻
子也被邀请去那里。然后在节
日餐桌上，我们坐下来，兄弟
们开始谈论水磨坊，他们说，
它到倒塌了，然后消失了…
他们遗憾地说：我们的家人曾
经属于那里。然后我答应我会
做一切。

— 那你后悔吗？

— 第二天我有点担心：为什
么我这么说？因为这是一种责
任….

— 嗯，你说了，你要去
做….

— 确实如此。毕竟，我言出
必践。我尝试，至少，这样
做。我坚持这样的原则。毕
竟，你知道：一切都发生在
我们的新历史中。但客户信任
我。当我说我会做某事时，明
天，例如，我会支付账单，然
后明天将支付….

— 作为之前的商家：他们没
有签署任何合同。荣誉是一
种保证。你从谁那里学会了
遵守诺言？

— 我的祖父，父亲的父
亲，当他和一起住在
Stavbutsev时，给了我很多，
从男性的教育意义上说。有
目的的学习，教导，道德原
则都来自祖父。在我14年之
前，我们常常交谈过。他是一
个坚强的人，并且在集体农场
之前拥有土地。我和爷爷一起
度过了很多时光。在森林中采
摘蘑菇和做家务，割草，耕作，
所有的村庄工作都与他一起
完成。一个人必须能够做很多
事，每个人在一个村庄里生
活得都不一样。到目前为止，
庄园面积相当大。他们无法
占领集体农场：一切都在花
园里。

— 您，可能是园丁？

— 那又怎么样！我住在明斯克
附近。我种了很多，主要是
观赏树木。还有苹果树，真的
结了苹果，虽然不多但队我的
妻子和我来说已经够了。我记
得在Stavbutsev，每个都有50
个苹果。

— 苹果卖了吗？

— 是的，我父亲把好苹果送
到了莫斯科。有时候也有卡
车来自那里。他们自己在花园
里采摘苹果：妈妈和爸爸，祖
父和祖母，还有我的兄弟和我
哥哥成了军人，住在博布鲁
伊斯克。

— 您有您爷爷的相片吗？

— 这里（展示）祖母，祖父
和父亲，母亲。这是他的兄弟
弗兰蒂谢克，他在39年第二次
世界大战中去世。

— 如你已经说过的那样，你
的祖父很坚强，对你的经济培
养….

— 我想，从我出生开始，就
带有这种基因了。你可以想
象：我还是一个孩子的时候，
也许是四或五年级，我就已经
收集花楸出售。采购员来找
我们并买走了它们。然后养兔
子：有60-70只兔子。当我
自己开车到基地时，现在我还
记得，感冒了，深秋，一辆
敞开的车…我还带着笼子，
公猪，小牛…还有一些其他
的。因此开发了创业技能。我
自己养了兔子，我的父母有
其他事情。因此，当他们买了一
辆摩托车时，他们就把它写
在了我名下；现在这份文件就
在保险箱内。

— 谁给您取得弗朗西斯的名
字？

— 祖父的兄弟在战争中死去
的，叫做弗兰蒂谢克。当我
出生时，斯坦尼斯拉夫的祖
母坚持要求以他的名字给我
命名。他从1937年到1939年
在波兰军队服役。在春天，
他们说，他回到了家里，在

秋天他开始战争后死在了战场。

— 也就是说：生活中的一切都与我们身上的一切都不是偶然的。您童年时有一辆摩托车然后您成了修理设备的工程师，最终成了一名骑士…所以您的公司从事骑行鞋类制作。而且我们可以假设您在童年时与马有某种联系。是吗？

— 当然。我的童年伴随着乡村与马匹。以前，土地是用马匹种植的，尤其庄园旁的。人们不允许圈养马匹。由于集体农场的父母没有工作，他们最后给了我们集体农场的马匹。并且需要从那些他们的工作地点工作的人那里拿走这匹马。所以我去找他们，然后把马匹带回来了。

— 有骑马吗？

— 当然！有两次，我记得，我甚至从马上摔下来过，毕竟，我们没有马鞍。一旦急转弯，我被甩飞了。第二次疾驰而行，马被吓坏了，突然停了下来。我从马的头上飞过去了。但总的来说，我可以正常驾驭。

— 现在，您还有机会骑马吗？

— 骑，在距离明斯克不远的Senitsa附近，有一个马术中心“收获”。周末我会不时去那里。骑摩托车去。鲍里斯教练开玩笑说：“从一匹马上骑了另一匹马”顺便说一句，我也参加骑自行车的比赛。

— 也是童年时期的技术爱好？

— 是的，我的父亲有一辆摩托车，在12岁时我已经村庄周围开了。

— 会梦到你的童年和摩托车吗？

— 我一生都有一个梦想：拥有自己的摩托车。你可以想象：我从16岁开始就有权驾



《摩托车是我的最爱》

驶摩托车。尽管许多人没有驾照就溜驾驶。但我是一个守法的人，这是必要的，这意味着我收到了它。这是在60年代。在十七点半的时候，我得到了驾驶摩托车的权利，当时我还未满18岁，我没有获得文件。我靠自己，不是邻居，也不是朋友，或者任何一个人…但摩托车的梦想并没有消失。而且我在60年内只买了一辆摩托车。

— 太棒了！梦想必须成真！顺便说一句，您可以在一家企业投资，赚更多…

— 我早先的商业提议赚了很多钱。但我从来没有在生活中设定这样的目标。因为大钱是大问题。因此，最好冷静地工作。为了灵魂。对我来说，为骑手缝制靴子真的很有趣。毕竟，我知道：在白俄罗斯的历史上，没有人为车手缝制靴子。来自俄罗斯的运动员全部集中在一起。好吧，让靴子比以前更好，也很有声望。并为仪仗队缝制靴子，我们的荣幸。

— 您的团队中拥有多少名员工？

— 约40人。我们有一家牙科医院，而且是白俄罗斯语言的。公司的活动多种多样。我们有5或6个工作领域。如果公司只有一个活动领域，就很难保留公司。在一个方向上的一年中，最好的结果，在另一个时间，另一个方向将给出最好的利润。所以一切都是平衡的。

— “这里也有农民的智慧，毕竟，白俄罗斯村民自古以来播种各种农作物：黑麦，小麦，大麦，燕麦，荞麦，现在玉米，油菜。种植土豆，播种甜菜…根据天气情况，最终会有收获。

— 我们也是这样：我们努力工作。25年来，我们从未推迟缴纳税款，我有这个原则。首先是交税第二个是工资。最大限度推迟两周。发生过这样的事情。

— 您在Zhodishki的工厂是否有盈利？

— 现在它通常没有利润。25年来，我在重建，修复工厂和维护工作方面投入了大量资金。今天，工厂看起来并不比

接第38页

修复后立即更糟，甚至可能更好。毕竟，我们仍在改进，装修。在三层建筑工厂里建立了民族学博物馆。在那里和磨坊附近的Brukovanku，我们加固了墙壁。—我们还听到关于你所建立的教堂…

— 这是在Stavbutsev。就在我叔叔弗兰蒂什克曾经在战争前搭起橡木十字架的地方。他站了70年后倒下了。该教堂的名字是为了纪念圣弗兰蒂斯克·阿兹斯基。

— 您总是说白俄罗斯语吗？毕竟，很少有商人今天会说白俄罗斯语。

— 从一开始，我从出生就讲白俄罗斯语。

— 这是可以理解的。但这同时您您在明斯克学习，在军队服役，在工作中，在日常生活中语言是俄语。

— 我母亲在家里的时候，我们只讲白俄罗斯语。那里的

所有亲戚和邻居都是这样。另外，我在白俄罗斯语学校学习。我通过了白俄罗斯语学院的考试：数学，物理。在80年代末期90年代初期，我们的部门转向了白俄罗斯语。部的白俄罗斯语帮助我迅速签署了文件。

— 你和你的妻子在家里说白俄罗斯语吗？

— 和妻子在一起的时候也说

— 孩子们呢？

— 他们已经讲俄语了。我有两个女儿，五个孙女。

— 贵公司办公室工作语言是俄语？

— 是的，自1993年以来，从其成立之初，所有标志，广告，价目表都是在白俄罗斯语中完成的。我已经说过，牙科医院是白俄罗斯语。管理员在白俄罗斯工作，部分工作和医生。甚至我们给那些在白俄罗斯中讲白俄罗斯语的人5%的折扣。而不只是“你好”和“再见”。我认为应该鼓励

人们说母语，特别是因为它是我们的国家语言。

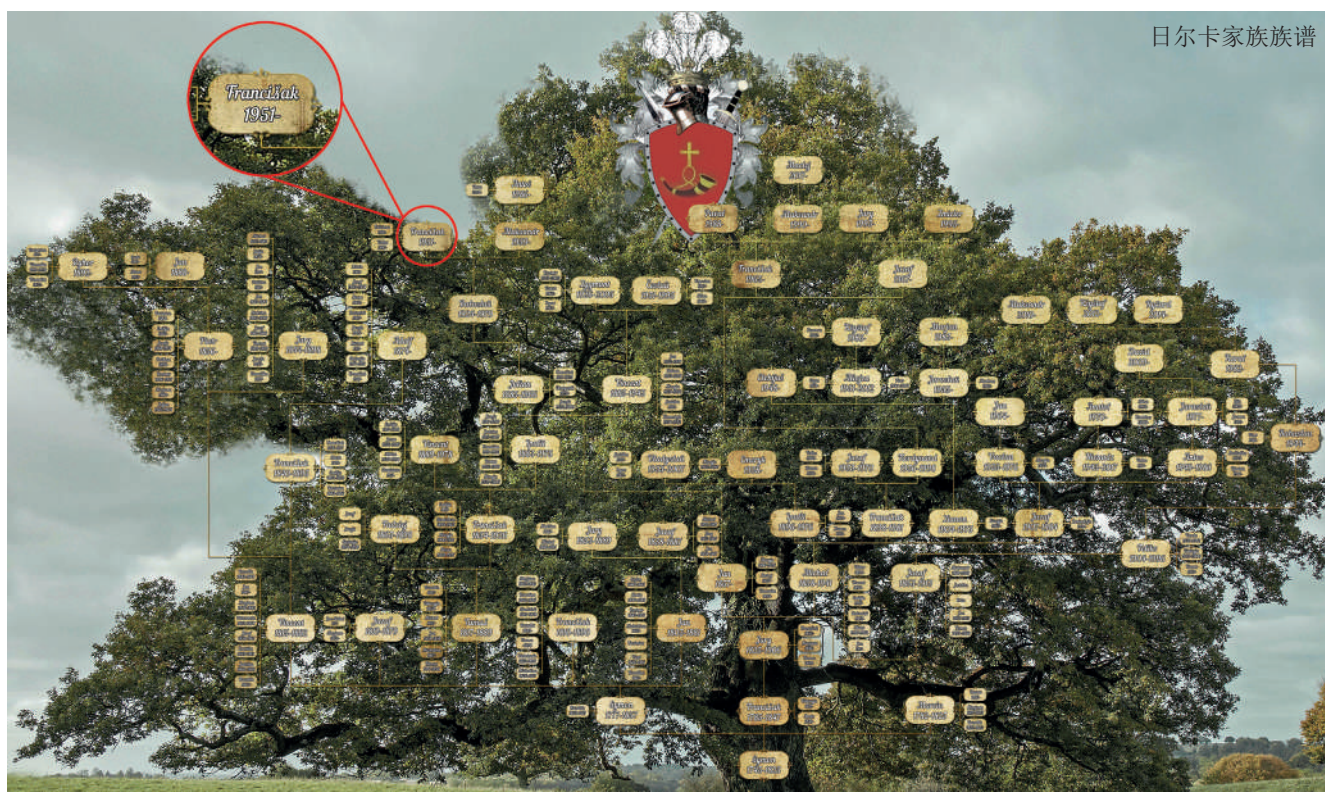
— 我们听说你现在住的地方是一个历史悠久的地方。是这样吗？

— 哦，你已经为面试做好了准备！事实上，我们的家位于Jan Bulgak庄园Peräsek村。我的庄园距它只有十米，这是明斯克的第一位艺术家和摄影师。我甚至对他进行了一些研究，他在档案馆工作，甚至还出版了一本书。一般来说，童年对故事非常感兴趣。我记得在三年级或四年级读书。有些词甚至都没有理解。所以我的阅读来自童年。即便是学生也没有读过那么多。每个读者都感兴趣。妈妈重读了三次。

— 你做了你的家谱…为家族感到骄傲吗？

— 当然…

伊万和瓦莲吉娜·日丹诺维奇





英国人的白俄罗斯旅游指南

作家兼律师奈杰尔·罗伯茨讲述在白俄罗斯体育和旅游部的工作

根 据作者的说法，这本书在英格兰已经很受欢迎，不只是列出了白俄罗斯的景点，而是一个作者，有感情的，真诚的故事关于一个国家，和人们的相遇，参加有趣的活动。

“我试着讲述简单的故事，帮助人们更好地了解当地人，他们的习俗，习惯和思想”奈杰尔·罗伯茨说。这些书还包含实用的建议：参观什么，尝试什么国家美食，在国家的哪个地方。我的同胞们告诉我，在阅读了指南后，他们更容易到白俄罗斯旅行。我一直很喜欢这个国家，我希望外国人更频繁地来这里。

2001年，奈杰尔·罗伯茨第一次来到白俄罗斯，七年后他出版了第一本关于我国的旅游指南，发行量为4.5万份，该出版物成功地在英国读者中迅速传开。多年来，奈杰尔罗伯茨访问白俄罗斯超过30次。

在与白俄罗斯体育和旅游部副部长米哈伊尔·波特诺伊的会谈中，部长提出了一项关于2019年在明斯克举行的第二届欧洲运动会指南的特刊建议。这本书可以收集有关体育设施的信息，

这些设施将举办运动会，和那些关于参与这个大型项目的人，以及外国游客可以参观的地方。奈杰尔罗伯茨回答说他很乐意写这样的指南。

达利亚·拉巴热维奇



基金会副主任与英国作家一同参与会议《2019年欧洲运动会管理处》阿纳托利·科托夫

百分之百“点亮”！

我国第二次举办欧洲儿童歌赛



瓦尔瓦拉·安东奇克是明斯克地区Kolodishchi村的一名6岁居民，他在Brilevsky地区（鲍里索夫地区Kozyrki村）安装了一座钟楼。在那里，许多来自法国和俄罗斯军队的士兵和平民在穿越别列津纳河时死亡。她的同乡谢尔盖·苏什科维奇帮助接触并敲响了。

11月25日，许多国家的数百万观众在电视和网上直播中观看了在明斯克举行的2018年全国青少年欧洲歌唱大赛之间的决赛。目前的投票系统，其中增加了国家评审团的评估和观众的分数，使得有可能保持悬念直到节目的最后时刻。

虽然音乐专业人士选择了澳大利亚选手雅亿的高水平和“成人”表演，其中来自马耳他和格鲁吉亚的比赛对手在后面呼吸，观众的同样喜爱其他参与者，来自波兰和法国的女孩。波兰代表获得了胜利和主要奖项 - 水晶麦克风。罗克萨娜·温格利的歌曲“Anyone I Want to Be”总共得到215分，并击败了拥有205分的法国队的安吉丽娜·娜娃和来自澳大利亚的雅亿，获得了201分。

“罗克萨娜有一个非常有活力和光明的分数，她自信地表演赢得了观众的心”初级欧洲歌唱大赛决赛的超级明星杨·奥拉·桑德说道。“实际上，我很高兴观众如此活跃，支持决赛选手，今年我们有了如此壮观，宏伟的表演。”欧洲广播联盟的代表不止一次将明斯克比赛称为“历史上最好的”，这意味着2010年白俄罗斯人在我们国家首次举办青少年欧洲歌唱大赛的计划更受重视。在新闻中心，获胜者罗克萨娜受到了长时间的掌声和热烈的欢迎还有照片的拍摄，

然后她被问到：“你觉得怎么样？谁会获得胜利？谁是你最喜欢的比赛选手？”罗克萨娜兴奋地，并尽可能的完全回答：“我把胜利献给了我的国家，我的父亲和我们的代表团，如果没有你们所有人的支持，可能都不会有这样的结果。直到最后一刻我才相信我会赢。我现在感到完全震惊，幸福。事实上，我不知道如何用言语来表达这些情感。所有的参与者都是如此强大，如此优秀的声音和歌曲，我无法挑出任何一个。我们每个人都应该得了应有的尊重！”

罗克萨娜年龄13岁。她几乎是偶然地开始唱歌。她和朋友一起去卡拉OK，并且震撼了所有人，以至于她继续认真地做音乐和唱歌。年轻歌手“Zyj”的首张单曲仅在今年发行，但在互联网上已经有超过880万的观看次数。此外，今年她还赢得了波兰电视节目《儿童之声》的第一季。并计划录制他们的首张专辑，以及现场表演。与此同时，她继续参加体育运

动：罗克萨娜热衷于杂技和舞蹈，并在柔道方面取得了相当大的成功。当然，她梦想下一届欧洲歌唱大赛将在华沙举行。如果我们谈论白俄罗斯，那么“家庭”比赛的胜利当然是不可能的。然而，在创纪录的参赛人数中，强大的竞争对手丹尼尔·亚斯特雷姆斯基并没有出现。

简而言之，白俄罗斯的第11名并不是一种损失，显然，在舞台上和幕后互相拥抱和祝贺的孩子们对此非常了解。至于成年人，白俄罗斯选手获得了亚美尼亚，葡萄牙，马耳他，荷兰和阿塞拜疆专业评审团的高分。白俄罗斯评审团在澳大利亚（12），马耳他（10）和法国（8）中排名最高。下一步的计划？根据传统，成年表演者会去儿童参加欧洲歌唱大赛的常规活动。“不久的将来，我们很快就会准备好谈论成人竞赛的全国选拔”该节目的总制片人，白俄罗斯广播公司的主席伊万·艾斯蒙特承诺。

维克多利亚·孜丽亚舒克



获奖者是来自波兰的罗克珊文格尔



舒缓身心的 剪纸艺术

剪纸——从纸上剪下的精致花边图案。这些可以在新年前夜的窗户上看到。但这是艺术剪辑的最简单版本。它更复杂的版本很有趣 - 深思熟虑的，简洁的，在纸上剪下富有想象力生动的情节。白俄罗斯文化研究员叶夫盖尼·撒胡塔教授将莫洛杰奇诺州的剪纸列为一个单独的现象。你可以在莫洛杰奇诺州学校的剪纸展览中看到它，它在明斯克的国家历史博物馆向公众开放。

该

展览由来自该学校毕业的艺术家作品组成：纳塔利娅·奇乐沃涅茨娃，伊利扎

维特·奇乐沃涅茨娃和露德米拉·瓦勒阔维奇·鲍里斯。

剪纸是一种非常古老的艺术形式，然而，由于新技术的发展，它逐渐在没

落。剪纸的逐渐复兴始于二十世纪七十年代。民间大师维克多利娅·奇乐沃涅茨娃是第一个创建剪纸技术教学系统的人，首先是在儿童艺术学校的基地，然后是莫洛杰奇诺州音乐学院的装饰和应用艺术系。由于她的努力，莫洛杰奇诺州剪纸学校成立，它有自己的特点：精确的构图，简洁，具有象征和特殊的剪裁以创造一种色调。

— 在莫洛杰奇诺州剪纸学校，神话图像，真实的图案，甚至古老的白俄罗斯建筑，民族服装。所有这一切都在课程中，“米哈伊尔·克烈奥伐斯·阿金斯基莫洛杰奇诺州音乐学院的老师纳塔利娅·奇乐沃涅茨娃说。

— 现代主题出现在那些在莫洛杰奇诺州剪纸学校完成学



业并进入更高级艺术教育机构的大师的作品中。我还要提到剪纸大师娜塔莉亚·苏哈塔和奥利伽·巴布丽娜，这是复兴传统的生动代表。

— 如果关注到这个艺术学校，那么我们正在谈论一种特殊的方式。如果你看倒莫洛杰奇诺州的作品，你会看到相应的剪裁，构成构图的原则。剪纸的教师和老师在学校的俱乐部和幼儿园工作。

如果你在除夕夜进入城市，你会注意到许多老百姓用这种技术装饰他们的家园，学校和幼儿园。

剪纸的形象有时会在不同艺术类型中运用，例如，在纪念碑中。因此，在首都不时出现一些涂鸦与剪纸（伊利扎维特·奇乐沃涅茨娃的原件）的样式。在服装设计艺术学院学习的康斯坦丁·基拉米什科正试图将某些剪纸形式引入服装设计中。例如，她创作了一件剪纸风格的连衣裙——运用切槽面料。我从过去的生活中借用了这个想法：在过去，织物从又大又长的面料中剪裁。康斯坦茨利用十一世纪服装的历史草图，采用了这种剪裁原则。结果亚麻是非常成功的研究项目。

著名的当地艺术家尤里·基拉米什科最早的莫洛杰奇诺州学校创始人之一——奠定了创建剪纸的图形原则。年轻的女工匠们就是大师们最初期的草图。现在在有成熟的方法论基础，在此基础上更容易建立自己的作品。仍然是由尤里·基拉米什科的草图制作的剪纸。它们具有标志性的，如具有作者姓名的精美的藏书签，精致的外表。



“剪纸是一种表达自我感情的形式，”纳塔利娅·奇乐沃涅茨娃指出。— 这是一个对称的游戏，因为当图像展开时它非常有趣：你会得到一个新的构图。在这个方向上，可以设计很多，例如，偏离民间动机并用这种技术表达哲学思想。剪纸唤醒了书法。中国人认为，美丽写作的技巧可以发展出精神素养并具有一定药用性。事实上，纸制品是一种很好的治疗方法：你拿着剪刀，用手掌上的穴位，你会获得一定的快感，心情也就好了起来！这是一种特殊的抗抑郁药。

尼娜·舍勒巴切维奇

剪纸的出现 - 最古老的装饰和应用艺术，这与中国纸张的发明有关。随着时间的推移，它在欧洲变得流行。在波兰，乌克兰和白俄罗斯，从纸上剪下图像称为“剪纸”。它的原型是kustoids，用来保护文件上的印章。一张折叠成四部分，在边缘上切出各种漂亮的锯齿状图案。



这个“火热的”月份

第九届国际圣诞歌剧论坛，以及第五届明斯克国际青年歌手圣诞节大赛在白俄罗斯大剧院成功落幕。此外，由剧院艺术总监瓦列金·叶里扎耶夫执导的新版芭蕾舞剧“罗密欧与朱丽叶”的首演引起广泛关注



默克托-康斯坦丁·希罗尼克——白俄罗斯杰出演员

毋

庸置疑，12月是大剧院的特殊月份。他有丰富的活动，已成为明斯克的传统。莫斯科大剧院的粉丝正兴奋地等待着他们愉快，欢乐的时刻，与精美艺术的相遇。

永恒的爱情再次翩翩起舞

由瓦列金·叶里扎耶夫执导的新版芭蕾舞剧“罗密欧与朱丽叶”的首映式获得了成功。正如我们所知，1988年在大剧院向他们传递了威廉莎士比亚的故事，这世界上没有的悲伤。我们记得：作为一项规则，伊丽莎白的创新芭蕾通常会令导演感到惊讶。公众和戏剧评论家认为“罗密欧与朱丽叶”剧的热情并未被遗忘。三十年之后 - 瓦列金·尼卡拉耶维奇的粉丝们再次感到喜悦。再一次，新鲜生动，而不失个性，但每个芭蕾舞团的艺术家的个性，以及领先的独奏派对的生动艺术。几个世纪以来，没有一种关于爱的强大力量的老化想法，这种力量更

纯粹，更加强力地受到仇恨和邪恶的攻击。瓦列金·尼卡拉耶维奇关于他的戏剧是多么现代，他在过去曾说过：

— 我们的表现是关于爱与恨，关于真诚的友谊和无知的敌意，不朽如爱，像死亡一样坚强，就像一个人类一次又一次地问自己的永恒问题……当幕布落下时，观众也非常愤怒。观众大声的呼喊“精彩”，经久不息的掌声，微笑，鲜花……

在商务大厅演出开始前一小时（尊重主办方！），观众们会见了芭蕾舞评论家斯维特拉纳·乌拉诺夫斯盖亚，他简要介绍了芭蕾舞剧“罗密欧与朱丽叶”的舞台演绎历史。因此，公众能够调整对叶里扎耶夫表现的看法，顺便说一句，叶里扎耶夫在戏剧季开始时作为艺术总监回到剧院。

顺便说一句，几十年来，编舞家对谢尔盖·普罗科菲耶夫的兴趣并未消失。Yuri Grigorovich, Kenneth Macmillan, Rudolf Nureyev, Angelena Prelzhokazh, Radu Poklitaru 等人的作品证明了这一点。

第五周年纪念日！

白俄罗斯，俄罗斯，乌克兰，意大利，加拿大，美国，中国，韩国，芬兰，罗马尼亚，希腊，德国，土耳其，委内瑞拉，塞尔维亚，瑞典，以色列，波兰，爱沙尼亚，南奥塞梯，哈萨克斯坦，蒙古，格鲁吉亚，乌兹别克斯坦，亚美尼亚立陶宛 — 超过300份申请被送往剧院，来自26个国家的年轻独奏家想参加圣诞节比赛。传统上，大多数申请来自俄罗斯，白俄罗斯和乌克兰的参与者。有各种声音的歌手到了：女高音，女中音，男高音，男中音，低音，低音男中音甚至

反男高音（最高男声）和女低音（女声最低）。

多年来，明斯克的圣诞歌唱比赛已经声名鹊起。许多参与者和决赛选手都为世界各地的歌剧爱好者所熟知！与前几年一样，由来自法国，德国，意大利，保加利亚，奥地利，英国，俄罗斯和乌克兰的17人组成的圣诞节竞赛评委会由莫斯科大剧院总指挥弗拉基米尔·格拉希什科领导。在比赛的四年期间，评审团的荣誉成员向获奖者颁发了21个特别奖项和10个白俄罗斯大剧院的参赛作品。

按照大赛的要求，年轻的歌手们通过了三轮比赛。在前30名参赛者淘汰后，只有10人参加了决赛。前三个奖项的奖金分别为8千，6千和4千美元，以及评委会成员特别奖项。当然还有传统的最受观众喜爱奖。颁奖仪式于12月19日在Gala音乐会上举行。获奖名单如下：克谢尼娅·内斯特连科（俄罗斯）—— 特别奖，劳伦·米歇尔（美国）—— 一等奖与最受观众喜爱奖获得者，德米特里·伊万奇（俄罗斯）—— 二等奖获得者，艾美特·欧亨利（美国）与阿纳斯塔西娅·米尔恰杰维奇（白俄罗斯）—— 三等奖获得者。我们在12月21日的世界歌剧明星音乐会上听到了胜利者的声音。

圣诞快乐！

歌剧论坛-2018连续第九届，是四场歌剧表演和两场大型音乐会。它开放于12月13日，因为它的节日地位。这意味着黑色礼服外套，蝴蝶结，晚礼服是这种庆祝活动的基本装饰，特别是对剧院的管理和其他服务，他们欢迎剧院的贵宾。在观众中，大多数人至少是劳动人民，但人们穿着者晚礼服。大

接第44页



莫斯科大剧院艺术总监瓦莲金·叶利扎耶夫：“我希望该剧院能够在世界范围内受到欢迎。不仅在欧洲，而且在世界上。当然，前方还有很多工作。创造力对我来说是最重要的事情。我保证：该剧院高超的艺术造诣会一直保持下去……”



朱丽叶和罗密欧，白俄罗斯的功勋艺术家柳德米拉·希特洛娃和奥列格·耶罗姆金，以极大的热情，在舞台上渡过了充实的生活，充满了初恋的喜悦和悲惨的结局。



劳伦·米歇尔（美国）—— 一等奖与最受观众喜爱奖获得者



在歌剧“Don Pasquale”中，导演米哈伊尔·盘扎维杰展示了他的才华，在他的执导下，我们不想错过任何一分钟，密切关注演员的动作，欣赏表演者的歌声，以及扮演服装设计师叶卡捷琳娜·诗曼诺维奇的有趣情节。



叶卡捷琳娜·格罗夫列娃——Solomeya国际歌唱比赛奖牌获得者，目前她在同名剧中演唱，她取得了辉煌的成功。当你听这位歌手歌唱的时候，会发现她很容易攻克主角的一系列难点。



芭蕾舞剧“天鹅湖”在世界各地都取得了巨大的成功。

接第43页 堂的气氛放佛温暖的春风，人们的脸上洋溢着微笑。在表演开始之前，人们来到一树巨大的圣诞树尽情的拍摄照片。但那天晚上最引人注目的是脸上闪闪发光的微笑。这并不奇怪：毕竟，我们所有人等待着戏剧“塞维利亚的理发师”的首映，尤其是戏剧迷们。

据专家称，《唐·帕斯夸莱》实际上是该类型的基准。一个有趣的情节，高品质的幽默，喜剧的穿衣给了我们生活和真正的戏剧庆祝。但在这种生活的庆祝活动背后，当年轻人离开时，你会感受到一种轻微的悲伤。在互联网上也有这样的信息：这部歌剧是多尼采蒂的最后一部。写在他的名声的顶峰，在创造力的鼎盛时期，同时也是他们衰落的开始。随着故事的发展，作曲家的病开始让人察觉到，因为仅仅两年后，他就停止了创作音乐。“我笑了，但你知道我内心深处有悲伤，我隐藏在欢乐的灯光之下”多尼采蒂写信告诉他的一位亲戚。因此，微笑吧，悲伤都变得可以理解。

但是，正如我们所知，任何年龄的生活都是美好的。关于那个和另一个 - 关于人类的激情，关于12月15日的爱情，欧尔嘉贝芮蒂雅唱歌，花腔女高音的主人，被称为第二个安娜·涅特列布科和现代性最受欢迎的表演者之一。她受到维也纳和柏林歌剧院，苏黎世歌剧院，米兰斯卡拉歌剧院，马德里皇家剧院，莫斯科大剧院，圣彼得堡马林斯基剧院，纽约大都会歌剧院的观众的欢迎.....这是第一次，在白俄罗斯大剧院舞台上唱响。事实上，她的歌声轻盈透明，声音甜美迷人。确实，这样人想起夜莺的歌声。这是圣诞节歌剧论坛的日子里我们剧院给观众的创意礼物，从而使节目多样

化。来自意大利的大师贾科莫·普契尼是大剧院的主要客座指挥，他曾在指挥站工作。在随后的几天里，我们听了“托斯卡”，塞尔维亚歌手德拉甘娜·拉达科维奇是一位抒情戏剧女高音的老板，在众多世界歌剧舞台上表演。她的弗洛利亚角色让人叹为观止。俄罗斯著名艺术家，鞑靼斯坦人民艺术家，国家戏剧奖获得者“黄金面具”艾哈迈德阿加迪，白俄罗斯歌剧迷的最爱和偶像之一。

在《波西米亚》，贾科莫·普契尼，上一季著名的莫斯科导演亚历山大·蒂泰尔的首映式，闪耀着白俄罗斯大剧院的客座独奏家米哈伊尔·马拉菲。让我提醒读者：在第二届明斯克国际圣诞声乐比赛中，利沃夫歌剧的独奏家马拉菲获得了一等奖和最受观众欢迎奖。在理查德施特劳斯的“莎乐美”中，最近首演的米哈伊尔·潘扎维兹发出了很大的声音，我们的白俄罗斯明星演唱维克多·普罗斯金纳。每次当她饰演到不同的女主角叶卡捷琳娜·加利亚弗洛娃时，我都感到惊讶。我在《图兰朵》遇到了这位清醒而真诚的声音的主角，从此我就一直是她的粉丝。

2018年圣诞歌剧论坛以世界歌剧明星盛大的音乐会结束，过去几年明斯克年轻歌手比赛的获奖者以及本次比赛的获胜者参加了此次音乐会。由亚历山大·阿尼西莫夫执导。

巡回演出！

作为大剧院信息部的主编，埃琳娜·巴拉巴诺维奇说，白俄罗斯大剧院的芭蕾舞团第八次前往奥地利和德国，在圣诞节和新年的幸福日子里为这些国家的居民带来真正的假期。从12月14日到1月21日，在法兰

克福和不来梅，汉堡和莱比锡，柏林和汉诺威，慕尼黑和多特蒙德，萨尔茨堡和维也纳最大的剧院场地，观众们看到了彼得·柴可夫斯基《天鹅湖》和《胡桃夹子》的传奇芭蕾舞剧，或者“另一个圣诞故事。”总共这一次将展示33场演出。但是白俄罗斯人民艺术家大剧院芭蕾舞团的艺术总监尤里·特罗扬讲述了这次巡演：

— 每年都比较容易组织，很自然地，因为已经从工作中得到了很多东西。但同时责任更重。因为我们要去表演给等待我们的公众。大约5, 6年前，观众看到我们的表演，爱上了我们，从那以后他们每年都去看。我们不能让他们失望。我们不是一个抽象的公众，而是那些了解我们的人，我们受到热烈的欢迎，为我们的成功和成就感到高兴，我再说一遍，这是双重责任！奥地利和德国的居民将再次看到柴可夫斯基的两个伟大的芭蕾舞 — 有着伟大的音乐和有趣

的舞蹈。是的，也许在这个系列中可能还有其他的表演。但从商业角度来看，这些芭蕾舞剧已脱离竞争。如果主办方能够很好地使用这些作品，再次强调：这些从未让人失望过。

《天鹅湖》在全世界都取得了巨大的成功。在我看来，没有哪个国家不喜欢这种芭蕾舞。他确实有一些特别的魔力。但还有一件事。我们，斯拉夫剧团与俄罗斯古典芭蕾舞学校，很了解如何舞动这种表演。西方团体虽然强大，也很好，但他们不总是能意识到《天鹅湖》的细节，不能沉醉在柴可夫斯基的音乐中，不能该收它的自由，悠扬，柔美。也许，在我们这里，这种理解存在于遗传水平的某个地方，这使我们能够尽可能地舞动这种美丽的艺术。因此，斯拉夫剧团表演的天鹅湖在欧洲非常受欢迎……胡桃夹子……是一个美丽的童话故事，也非常受欢迎，特别是在圣诞节和新年的光明日子里。

瓦列吉娜·日丹诺维奇



“芭蕾舞是一项严肃的艺术，需要格外努力，热爱艺术，特别是对舞蹈本身。”

尤里·特罗扬，自2009年以来担任白俄罗斯莫斯科大剧院芭蕾舞剧院艺术总监，2014年国家大剧院奖获得者。舞蹈家、教师、舞蹈指导、芭蕾舞编舞，曾为他的家乡剧院服务了半个世纪。这位艺术家曾在80多个国家举办巡回演出，包括欧洲、亚洲和非洲。



亚历山德拉·季霍米洛娃的芭蕾舞剧“胡桃夹子，或另一个圣诞故事”中的场景

快乐，美丽，灵感.....

白俄罗斯大剧院音乐节目“合唱歌剧音乐”按照传统每两到三年一次，期间不仅包括合唱团的现代剧目，还包括过去演出的剧目。

每

当听歌剧时，我都很欣赏大剧院的合唱团。而且，期待与它的会见，我一定会体会到的欢快明亮的感受。因为合唱需要他们更加敏锐，所以需要参与者的集中，参与者会想到他们在舞台上的存在和思考。你想拥抱每个人并记住每个人。作为一种强大的表现手段，大剧院的合唱长期以来赢得了白俄罗斯古典音乐鉴赏家和众多积极评论家的喜爱。

因为他不仅是活动的背景和关于它的评论，我们的合唱团还在舞台上，作为主角之一。即使它是静态的，我们也会感觉到内部运动，这种运动在精神感知层面上很容易阅读。它取决于什么？当然，从合唱团艺术家的专业性，合唱团的技巧和导演，比如说，引导，手势，指挥。在我看来，大剧院的合唱团规模宏大，由剧院主要演员米哈伊尔·潘德让维兹主演：《阿依达》，《纳布科》，《图兰朵》，《麦克白》，《乡村骑士》，《灰色传说》，《托斯卡》，《沙皇的新娘》和他的其他表

演。我喜欢曾经遇到过的问题：米哈伊尔·亚历山德罗维奇在图兰朵的写作方面是否取得了成功，米哈伊尔·亚历山德罗维奇解释了他如何将康斯坦丁·斯坦尼斯拉夫斯基的有效分析方法运用到合唱团：

— 我真的很喜欢我们的艺术家以这种方式工作的方式——敏捷的，机灵的。当你没有从左到右说，采取三个步骤，坐在这里的机智，在这一个去那里，并把主要任务放在角色上。当然，在排练过程中会出现一些像“左右”这样的参考点。他们是需要的，但是，我再



《叶甫盖尼·奥涅金》演出大厅

说一遍，主要的是生活的逻辑。“我们得到的不只是一个合唱团，一个雕像，一个古董，而是一个歌唱和声乐的合奏，更具有人格化。这是非常罕见的事情，但是必要的。她在歌剧中的未来。我不是一个创新者，我的一些同事已经在做这个——有一些更成功，但也有些却要少一点。

那些听过最近首映的“莎乐美”的人都明白这样一个性格化的合唱团。白俄罗斯人民艺术家尼娜·罗马诺维奇是大剧院的合唱团主要成员，她在25岁开始工作，与潘德让维兹一起工作，然而，与其他导演一起，她了解她的工作。Big的合唱团是她的心血结晶，与她一起不断运动。例如，她描述了合唱团在“茶花女”中的作用，这是立陶宛导演安德烈亚斯扎加尔斯在首映前夕与记者会面时对歌剧的现代诠释。顺便说一句，对罗马诺维奇来说，这是她的第二部作品，要求合唱团新的口音。

合唱团一如既往地扮演着围绕主角的角色——这些是佛罗拉和维奥列达的朋友，他们聚集在一起。这些人很放松，享受乐趣，喝酒，唱歌，跳舞，沉醉其中，所以在合唱评分中有很多符号表示发光的（辉煌，闪闪发光）和激动（激动，兴奋）的特征表现。我称之为“台风”，因为这种音乐需要艺术家的特殊关系：人们必须不断保持音调和高度，这对合唱团来说通常很难。语言爆发力，快速反应，技术性和对特色细节的关注——这种演唱法是专为合唱团而设。顺便说一下，《茶花女》的合唱比其他莫斯科大剧院的表演更令人印象深刻。因此，与首席合唱团主教一



话剧《波希米亚人》的舞台

样，罗马诺维奇曾经有过在演唱会版本中呈现合唱歌剧杰作的想法。该项目在剧院被称为“合唱歌剧音乐杰作”。但是，根据罗马诺维奇的说法，需要时间准备一个新的计划项目。用那些长时间没有出现的歌剧曲目来准备它是一个很大的努力：所有的数字都体现在舞台上。这意味着与导演一起上演排练。自上次演出以来差不多已经过去了三年。在这里，剧院最近还向歌剧音乐爱好者们举办了一场大型音乐会，并在两个戏剧部门举办了一个新节目。第一件是完全打扮的。导演加林娜·加尔郭夫斯盖娅，正如尼娜·罗马诺维奇所说，已经与他们合作多年，为音乐会成立了一个有趣的随行人员，一个专业的视频系列，也建设了舞台设置。准备音乐会的团队工作：编舞家奥尔加·科斯特尔，合唱团队长谢尔盖·阿格拉诺维奇。由伊万·郭斯杰亨主持。这就是罗马诺维奇赞赏他的合唱创

作：“大师”与我们一起呼吸，知道我们所有的微妙细节和困难，并且不仅在管弦乐队，而且在合唱团中都能很好地掌握这些。

第一部分是由白俄罗斯作曲家阿列克谢·图伦科夫在20世纪50年代早期上演的合唱作品《噢，伊万的痛苦》开场的。三十多年来，亚历山大·达尔戈梅斯基没有在莫斯科大剧院《美人鱼》上演，合唱团演唱了《明亮的房间》。

制片人还展示了合唱团的独奏部队。“在这场音乐会上”尼娜·罗马诺维奇说，“我给合唱团的杰出人物做了小小的独奏，他们可以自信地演奏任何歌剧中的第二个部分”。合唱团的年轻歌手阿纳斯塔西娅·巴拉巴诺娃（Anastasia Balabanova）和浪漫的安东尼达在婚礼合唱团演唱米哈伊尔格林卡的歌剧《伊万·苏珊娜》（Ivan Susanin）。这部作品与前一部作品一样，

接第48页



ЛЮБОВЬ МАЛЫШАВА

接第47页

在三十多年前在剧院。而且，正如Parterre杂志告诉我们的那样，它不仅在明斯克，而且在俄罗斯莫斯科大剧院巡演期间也在莫斯科取得了成功。由主要指挥亚历山大·阿尼西莫夫（Alexander Anisimov）在明斯克建立。白俄罗斯国家学术交响乐团在明斯克成立，首席指挥是亚历山大·阿尼西莫夫。顺便说一句，他继续与大剧院的管弦乐队一起排练，并同时在音乐大厅的工作。9月初，我们在执导《托斯卡》和《卡门》时看到了大师。正如所料，阿尼西莫夫状态良好。但正如他自己在接受一位同事采访时谈到他的回归：

— 我无法想象自己离开我的工作，我已经从事了16年。甚至在我收到大剧院总院长弗拉基米尔·格里图什科的提议之前，管弦乐队为音乐大厅新的季节做了工作的计划，所以我和管弦乐队的排练和表演将继续进行。我很高兴我能将音乐大厅与大剧院的工作结合起来。此外，我已经有了经验，我带领乐团工作了8年，同时担任萨马拉学术歌剧和芭蕾舞剧院的首席指挥，我每个月都会在地往返。

当然，现在，在同一个城市，一切都会变得更加容易。我可以说我实现了我的大大的梦想，我又回到了我最喜欢的剧院。因此，我们希望亚历山大·阿尼西莫夫在不久的将来能够直接参与新合唱计划的准备工作在莫杰斯特·莫索洛斯基著名的俄罗斯歌剧《霍瓦斯基叛乱》合唱场景的音乐会的第一部分，两位经验丰富的歌剧独奏家，如白俄罗斯尊敬的艺术家奥莉加·马



尼娜·洛马诺维奇，大剧场的首席合唱团指挥

力诺福斯盖亚饰演霍万斯基大公的校色，以及实习生也是：奥莉加·马力诺福斯盖亚饰演雅罗斯拉夫娜角色，唱歌。地下世界和库兹卡的部分也由歌剧独奏家演唱——国际音乐艺术节的获奖者亚诺什·聂烈帕和尤里·波罗吉克。男性合唱团也展示了他的专业能力，这一点在安东·鲁宾斯坦的歌剧《恶魔》的《夜晚》部分中清晰可见。在第二部分，传统上呈现欧洲经典，我们也可以享受男性合唱团的强大声音。在朱塞佩·威尔第的《吟游诗人》中，军队合唱团的一名士兵闪闪发光。伊利亚·佩兹纳，合唱团的阿克萨克尔，是独奏家，马利克的部分是由白俄罗斯人民艺术家谢尔盖·弗兰克夫斯基完成的。此外，朱塞佩·威

尔第还有许多其他音乐给歌剧《唐卡洛斯》，《奥赛罗》，《麦克白》，对我来说，这并不会发生太多：它是如此戏剧性和美丽。这位出色的意大利作曲家的这种音乐的深度，心理表达是如此令人兴奋，以至于只有它——听着它，融入节奏并享受声音之美。超过70人参与大剧团的合唱团。他和剧院年龄一样，剧院成立于1933年。大多数合唱团由白俄罗斯音乐学院声乐系的毕业生组成。唱诗班从事许多歌剧表演，其中大多数，例如《图兰朵》，需要最高水平的表演者和表演技巧。合唱团还唱着一些芭蕾舞剧。合唱演奏会举办，我再说一遍，每三年一次。因此，现在的，以前的，都可以称为独特的。

正如众多媒体所指出的那样，在德国，以色列，西班牙，波兰，葡萄牙，瑞士，泰国和其他国家的大剧院巡回演出中，人们高度赞赏声乐的力量和整体的团结，音乐性和精致的时尚感，高效的文化和丰富的合唱艺术家的声音。

互联网上有一些令人愉快的信息，发给我们的合唱团：“真正的宝藏是尼娜·罗马诺维奇的指导下合唱，所有声音非常漂亮，融合成一个整体，在节奏和表现力方面具有很大的动态范围。他一直受到公众的热烈欢迎，因为这些伟大的品质” Das Opernglas杂志的作者指出，他在德国观看过白俄罗斯的大剧院演出。

瓦莲京娜·日丹诺维奇



木制的， 室内的， 独特的

白俄罗斯教堂是由建筑师蘇子葳按照白俄罗斯侨民的订制在伦敦建造的，已经在建筑竞赛中获得了无数奖项。

与世界上最好的建筑学校所建造的建筑竞争，并取得了胜利。室内，建筑的精致和天空的高度融合在一起，带来一定的舒适感，甚至还有温馨的氛围。现在教堂被重新提名——获得欧洲最佳建筑的称号！记者采访了其创作者，建筑师蘇子葳，并询问了在伦敦建造白俄罗斯教堂的灵感来源和细微差别。

— 子葳先生，您在白俄罗斯周边旅行的时候，研究了当地的建筑。后来据说当地的建筑物给了您非常丰富的启发。谈一谈这些灵感吧。

— 白俄罗斯建筑是一个非常广泛的主题，涵盖了不同时代的许多风格。16世纪的一个生动的例子是圣母诞辰教堂（Murovanka）的哥特式教堂，从20世纪开始——兰巴德的建构主义杰作。但我主要研究了白俄罗斯的木制教堂遗产，这与他们在邻国建造的遗

产截然不同。俄罗斯教堂由原木制成，具有中心布局，而在波兰南部，喀尔巴阡山脉的主要是巨大的陡峭屋顶，内衬砖。白俄罗斯和前立陶宛大公国其他地方的木制教堂在特殊的垂直地板上铺设了干净的墙壁。立陶宛大公国的反改革非常强烈，因此巴洛克式的风格被大众所接受。在18世纪，它的不同版本被称为维尔诺巴洛克。这种风格的天才是建筑师杨·格劳比茨。这种影响的回声在木制教堂的建造中是显而易见的：它们突出了一个或两个陡峭的塔楼，山墙立面，复杂的凸起的圆顶线和薄铁十字架。

— 您怎么认为，很多人会因为这座建筑了解白俄罗斯吗？

— “我希望如此，至少在建筑环境中。”例如，去年，在开放日期间，许多英国人参观了教堂——这是伦敦唯一的木制教堂。她似乎在伦敦人中非常受欢迎——我甚至收到公众发来的电子邮件，其中不时有人要求我允许他们参观教堂。教堂以白俄罗斯命名，这就是为什么它有助于传播有关该国的

知识，因为白俄罗斯建筑激发了木制教堂的建设。

— 您是Heritage Trust Trust 伦敦的董事会成员，该组织致力于保护文化遗产。这个地区在英国有问题吗？

— 我是该基金的受托人之一。我国确实在保护其文化遗产方面做得非常出色。我的慈善事业是一个很好的例子，得到了公共资金的慷慨支持。法律还保护我们的文化遗产——任何受国家保护的建筑物的变更都属于刑事犯罪。我们用来保护遗产的方法非常节俭——我们努力获得并保持建筑材料的真实性。

— 您曾经说明斯克中心是列入联合国教科文组织文化遗产名录的最好候选者。您认为在建筑学上有什么区别？

— 首先，它是苏联新古典主义复兴的样本，即太阳城。也没有必要错过几个有价值的建构主义杰作，例如约瑟夫·兰巴德政府大楼，约瑟夫·拉夫罗夫国家图书馆的旧建筑。然而，在我的最爱——白俄罗斯莫斯科大剧院和芭蕾舞团，建筑师兰巴德——建构主义和

新古典主义相结合的一个很好的例子。

《星星》还要求白俄罗斯国立技术大学住宅和公共建筑系副教授维塔利·阿拉贝评论白俄罗斯教堂在伦敦取得的成功，并讨论白俄罗斯类似建筑的状况：

“伦敦白俄罗斯教堂的设计者实现了国家和现代主题的完美结合，”维塔利·阿拉贝说。使用原始的白俄罗斯材料——木材，该建筑具有良好的环境友好性。与此同时，这也是当前的趋势——为建筑物采用可再生材料。建筑师成功地使用了这种趋势。

教堂以巴洛克式圆顶结束，或者更确切地说是巴洛克式的民间诠释。它没有很盛大，它变成了一个室内教堂。此外，木材，是一种舒适，贴近每个人，温暖的材料。因此，建筑师设法将房间与温馨的氛围相结合。

遗憾的是，我国的木制教堂越来越少了。你不会看到那个。毕竟，教堂有自己的区域特征——构成特征，施工技术。苏子葳利用白俄罗斯建筑的特色技术，抓住整体印

伦敦的白俄罗斯教堂被提名为欧洲现代建筑奖——密斯凡德罗奖2019年（缩写为：2019年的欧盟密斯奖）。该奖项是欧洲建筑的最高奖项，自1988年以来每两年由欧盟和密斯凡德罗基金会颁发。

有史以来第一次，与白俄罗斯直接相关的建筑物被提名为该奖项。希腊天主教堂建于2017年，为英国的白俄罗斯侨民社区提供祈祷场所，纪念切尔诺贝利的所有受害者的纪念建筑物。

该教堂在英国和国际上都获得了广泛赞誉。例如，它在2017年赢得了伦敦建筑节，并在2017年赢得了伦敦建筑节，并在今年11月28日至30日举行的世界建筑节上获得了世界上最佳建筑奖两个类别的提名。

2018年3月，英国建筑师苏子葳设计了这座教堂，赢得了在布鲁塞尔设计新的泛欧纪念馆的国际竞赛。该纪念碑将献给二十世纪欧洲极权主义的所有受害者，它将建在布鲁塞尔的让·雷伊广场上，毗邻欧洲议会。

今年，建筑师苏子葳参加了在斯洛尼姆恢复17世纪大犹太教堂的项目。

象。此外，建筑师感受并传达了联合教会的气氛。

类似的教堂在现在的白俄罗斯，遗憾的是，我们看到越来越多地改变。他们通过常规的定期维修进行更新：圆顶和教堂的轮廓都经过重新设计，即使是完成它们的顶部也会改变形式。正宗的寺庙是服务于其中的社区的领导者，根据

自己的口味改变。大多数情况下，这些寺庙位于外围，远离中心。

我们还有其他用白俄罗斯民间图案建造的现代教堂的例子——每个设计者都以自己的方式体现它们。我只记得明斯克的教堂。这是一座教堂以纪念索菲亚·斯卢茨克建筑师尼古拉·卢基亚奇克，明斯克上帝之母的图标神庙——建筑师亚历山大·特鲁欣在鼓上使用了手锤图案。沙巴尼的尼古拉斯教堂有一个非常受欢迎的特点。有教堂，民间图案和其他城市。在维捷布斯克地区，合并教派的特征清晰可见，布列斯特有一座有趣的教堂。

亚历山大·特鲁欣（Alexander Trukhin）在大都会区洛希萨（Loshitsa）建立一座教堂时，在白俄罗斯巴洛克主题的旧斯维尔恩（Old Sverzhen）作为模特画廊。该项目获得批准并祝福执行。但由于某种原因，另一位建筑师被任命在那里，建造了一座现代化的典型教堂。

尼娜·舍勒巴切维奇



JOAKIM BOREN

阿纳斯塔西娅·
奇乐娜芙斯卡娅：

羽毛球是一项真正的运动



第二届欧洲运动会即将临近之时，明斯克迎来了又一大型国际赛事——国际羽毛球锦标赛。比赛将于2019年在猎鹰俱乐部举行，运动员与组织者可以在欧洲运动会来临之前进行最后自我检验

我必须说他们成功了，白俄罗斯人不仅应该赞扬他们的羽毛球运动员，还要得到外国运动员的赞誉。至于运动员，我们团队的代表两次登上领奖台。阿列霞·扎伊彩娃成为女子组比赛的铜牌得主。白俄罗斯国家队在混合类别中的第二枚奖牌（也是铜牌）是由阿纳斯塔西娅·奇乐娜芙斯卡娅带来的，是其与俄罗斯人安德烈·科里缅科夫一起参赛。我们会见了娜斯佳并做了采访，了解更多有关白俄罗斯羽毛球的信息。

问：阿纳斯塔西娅，明斯克举行了第一场国际比赛，组织者能胜任吗？

答：当然，不仅白俄罗斯运动员，而且外国人都对组织感到满意，一切都很好，而且有很高的水平，没有任何差错。非常好的竞技场大厅。所有条件都是为羽毛球创造的，我们觉得舒适和舒适，感觉我们就像回到了家一样。

对于运动员而言，能够合理的安排自己的时间是很重要的，因为球员通常每天不一定会参加一场比赛，特别是如果再连续的比赛期间存在休息时间，因此可以在健身房度过一整天。至于技术问题，大厅应该符合一定高度的天花板，风速，空调，灯光，墙面颜色等等，这些细节我就不再赘述。在这方面猎鹰俱乐部，一切都做的很好。

问：如果我们谈论比赛，您对结果满意吗？

答：我想和阿列霞·扎伊彩娃一起表现得更好，因为我们不是第一次参加比赛，而且我们正在为欧洲运动会做准备，而且我想在国内取得好成绩，但这并没有很顺利。我自己还算满意（我已达到1/8决赛），虽然可以在那里发挥更好，但也许是焦虑或者一些不确定的因素影响到我了。此外，她参加了一场混合比赛，并且在那里她获得了一枚铜牌，因此，总的来说，她对这场比赛的成绩很满意。

问：一般来说，羽毛球被列入欧洲运动会计划的事实对于一项运动来说是一个很大的优势吗？

答：当然，我希望人们发现羽毛球是一项真正的运动，况且也是奥运会的运动项目。这不仅仅是野餐或街头的爱好，而是一种努力工作，结果并不

那么容易获得。此外，羽毛球是一种精彩的比赛项目。我希望人们更好地看待我们的运动，以便他们以运动的方式发展。

问：留心观察羽毛球的情况，培养兴趣？

答：说实话，目前情况并不乐观。即使我们参加明斯克最近的比赛，那些对羽毛球感兴趣的人，业余爱好者，他们自己在我们的舞台上玩耍。父母，熟人和朋友感兴趣的人都会来到这里。但是只有少数新人来看羽毛球。

但如果以运动的类型来谈论，关于运动员的发展，而不是观众的兴趣，情况就会开始朝着积极的方向发展。我们拥有了新的领导层。直到最近，我们有了短暂的暴风雨前的平静，在团队中引起了有良好的竞争关系，然后它消失了，现在它好像又出现。毕竟，这项运动在白俄罗斯并不是很受欢迎，很难赚钱，大多数优秀和有才华的运动员都不选择羽毛球。

问：你在巴库参加了欧洲运动会，你对这场赛事规格有什么看法？

答：这是我职业生涯中最大的比赛，他们基本上接近奥运会，因为各种体育活动聚集在那里，每个人都在同一个地方，他们住在奥运村，每个人都有一个目标，一切都很友好和有条理。

问：在明斯克的竞争有多激烈？

答：我认为世界上所有的明星选手都会来，因为巴库没有给出参赛者明确的奖品和评分。这对运动员来说非常重要，因为它们影响了他们的排名。在明斯克，情况有所不同，运动员将获得积分，他们也将影响到2020年奥运会的选择。

问：您觉得欧洲主场比赛的任务是什么？

答：当然是，留下奖牌。我们将尽一切可能，我们将尽力不失败。准备工作已经开始，我们将在冬季进行足够的比赛，但测试开始将在春季，4月将举行欧洲锦标赛，事实上，这将是奥运会的彩排，因为竞争将在本次比赛中进行，但是这些运动员都是那些选手。一般来说，羽毛球运动员经常打球很重要，这会影响到运动员的评分。

问：除了欧洲运动会的单打，你还会和阿列霞·扎伊彩娃一起参赛吗，情况很复杂吗？

答：不幸的是，由于阿列霞和我住在不同的城市，所以很难一起训练。在每个类别中——无论是双打还是单打，在技术和心理上都有自己的特点。我甚至无法确定哪一个我更喜欢。

问：你的父母是运动员，妈妈是羽毛球联盟的多次冠军，爸爸是篮球运动员。他们是否影响了你的职业选择？

答：不，绝对没有，他们可以说甚至反对我参加体育运动。我跳了很长时间的舞蹈，而且我只是在12岁时才开始打羽毛球，这已经很晚了。有一次无事可做，我来到我母亲那里接受培训，立

刻我就迷上了它，所以我决定留下来。由于我身体状况良好（毕竟我们每天都有排练舞蹈），很快就开始取得成绩，并在两年后获得体育健将称号。

问：妈妈至今为止仍然是你的教练，您的父母是运动员，这对你来说是一个优势还是一个劣势？

答：很难说，因为我没有和我一起居住，他们知道我14岁才给我建议，现在已经没有这样的问题，我的父母很明白运动员自己更清楚，感觉该做什么以及如何采取行动。

问：你的母亲参加了1996年奥运会，还说孩子应该比他们的父母更好.....

答：是的，我母亲告诉我奥运会的气氛很酷，她和我分享了很多印象。我也为自己设定了目标——进入奥运会，但不是为了超越我的母亲，而是为了我自己。

为了妈妈的发展，爸爸没有继续他的职业生涯。我没有怨恨她不能陪在我的身边，因为我母亲总是从国外带来礼物。这对孩子来说非常重要（微笑）。

达利亚·拉巴热维奇



在莫吉廖夫， 举行动画电影节 “Animayovka2018”

时光易逝，转瞬之间愉快的节日已经过去三天了，给孩子们和成年人带来了他们最喜欢的漫画和他们的作者。比赛项目非常丰富多彩。想象一下，已经认可的动画艺术大师和未来动画片制作者一起在莫吉廖夫争夺桂冠。来自31个国家的作者参加了大型水晶笔的竞赛。他们向国际评判组委会提交了一个由苏联动画大师执导的动画影片，《安东诺夫》传奇创作者列昂尼德·诺瑟夫，61张影片。

前11名“Animayovka”（与提名完全一样）包括录音带“坠落”（法国），“五分钟到海边”（俄罗斯），“深渊”（荷兰）“空虚”（爱沙尼亚），“米蒂娜的爱”（俄罗斯），“灯塔”（法国），“布卢姆街11”（荷兰），“盒子”（法国），“前往特拉维夫”（瑞士），“幼狼”（白俄罗斯）。年度最佳动画片的获奖者是意大利导演米歇尔·贝纳迪的电影“水星”。他们的领导者在年轻的动画师中选拔出来的。来自五个国家的50多个动画片相互竞争。莫吉廖夫儿童动画工作室“铅笔”的学生在这些比赛中露面两次。维罗妮卡·罗迪奥诺娃的作品“米尔城堡传奇”获得提名“最具认知性的动画电影”，并且提名“最佳白俄罗斯动画电影”的一等奖由阿尔乔姆·马兹克拍摄，其中包括动画电影“狼人”。这两个孩子的作品都是在老师兼工作室负责人阿纳斯塔西娅·克罗奇科娃的帮助下创作的。

内莉·兹古丽亚

巴拉莱卡冠军

巴拉莱卡琴八重唱“维捷布斯克的大师” 成为圣彼得堡第一届国际合奏比赛的冠军



赛中唯一一支具有独特乐器组合的女性团队以完整的声音和原始节奏

打动了国际评审团。

关于此次事件记者联系了维捷布斯克音乐大厅。

节日组织者共发送了42个视频游戏，其中来自俄罗斯，亚美尼亚，白俄罗斯，立陶宛，蒙古等国家的27个乐团被选中参加第二轮。第三场比赛是在该顶尖的音乐会场地——卡佩拉音乐大厅举行，只有十二名选手参加。

正如国际评委会成员所指出的那样，许多现代团队都在流行音乐类型中工作，但

是，试图成为原创团队，失去了他们的独特性。巴拉莱卡琴的“维捷布斯克的大师”的八重奏及其所有创新都不忘记它的起源，并因此获得了“保护传统”奖。

应该指出的是，今年的八重唱已经45岁。众多比赛和节日的获奖者不懈地补充他们的曲目，专门为巴拉莱卡写的原创音乐。这是不同风格和方向的音乐：室内合唱团，爵士乐作品，民间布置和巴拉莱卡的原创作品。

该团队以其自身的风格和表现风格而著称，通常被称为“维捷布斯克的文化明珠”。他的辛勤工作和高水平的专业素养是下一次比赛成功的保证。

亚历山大·布什卡恩斯基



白俄罗斯周刊

ГОЛАС РАДЗІМЫ

欢迎读者在网络上我们的周刊《ГОЛАС РАДЗІМЫ》

欢迎订阅我们的周刊





ANATOLY KLESCHUK

白雪却嫌春色晚，故穿庭树作飞花 —— 《春雪》